

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ
ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.30.08.2018.Fil.46.02 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИ
ҚОРАҚАЛПОҒИСТОН БЎЛИМИ
ҚОРАҚАЛПОҚ ГУМАНИТАР ФАНЛАР ИЛМИЙ-ТАДҚИҚОТ
ИНСТИТУТИ**

БЕКЧАНОВА САЙЯРА БАЗАРБАЕВНА

**ЎЗБЕК ВА ҚОРАҚАЛПОҚ ФОЛЬКЛОРИДА НАҚЛ ЖАНРИ (генезиси,
типологияси ва поэтикаси)**

10.00.08 – Фольклоршунослик

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Тошкент – 2019

УЎК:398.5(=512.133)+(=512.121):82-191(043.3)

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)
диссертацияси автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
по филологическим наукам**

**Content of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD)
on philological sciences**

Бекчанова Сайяра Базарбаевна

Ўзбек ва қорақалпоқ фольклорида нақл жанри (генезиси, типологияси ва поэтикаси).....3

Бекчанова Сайяра Базарбаевна

Жанр притчи (нақл) в узбекском и каракалпакском фольклоре (генезис, типология и поэтика).....25

Bekchanova Sayyara Bazarbaevna

Parable genre (proverb) in the Karakalpak and Uzbek folk (genesis, typology and poetics).....47

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ

List of published works51

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ
ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.30.08.2018.Fil.46.02 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИ
ҚОРАҚАЛПОҒИСТОН БЎЛИМИ
ҚОРАҚАЛПОҚ ГУМАНИТАР ФАНЛАР ИЛМИЙ-ТАДҚИҚОТ
ИНСТИТУТИ**

БЕКЧАНОВА САЙЯРА БАЗАРБАЕВНА

**ЎЗБЕК ВА ҚОРАҚАЛПОҚ ФОЛЬКЛОРИДА НАҚЛ ЖАНРИ (генезиси,
типологияси ва поэтикаси)**

10.00.08 – Фольклоршунослик

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Тошкент – 2019

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида № В2017.3.PhD/Fil318 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий-тадқиқот институтида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) веб-саҳифанинг www.tai.uz ҳамда «ZiyoNet» ахборот-таълим портали www.ziyounet.uz манзилига жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Маматқул Жўраев

Ўзбекистон республикасида хизмат кўрсатган маданият ходими, филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар:

Бахадирова Саригул

филология фанлари доктори,
профессор

Расулова Зебинисо Жалолиддиновна

филология фанлари номзоди

Етакчи ташкилот:

Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университети

Диссертация ҳимояси Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти ҳузуридаги илмий даражалар берувчи DSc.30.08.2018.Fil.46.02 рақамли Илмий кенгашнинг 2019 йил «__» _____ соат _____ даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 100060, Тошкент, Шахрисабз тор кўчаси, 5.Тел.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: uzlit@uzsci.net)

Диссертация билан Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Асосий кутубхонасида танишиш мумкин (___ рақами билан рўйхатга олинган). Манзил: 100100, Тошкент, Зиёлилар кўчаси, 13. Тел.: (99871) 262-74-58.

Диссертация автореферати 2019 йил «__» _____ да тарқатилди.

(2019 йил _____ даги _____ рақамли реестр баённомаси).

Т.М.Мирзаев

Илмий даражалар берувчи
Илмий кенгаш раиси, академик

Л.Худайқулова

Илмий даражалар берувчи
Илмий кенгаш илмий котиби, ф.ф.н.

Ш.Турдимов

Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш қошидаги Илмий семинар раиси, ф.ф.д.

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Дунё фольклоршунослигида муайян ҳудудда асрлар бўйи иқтисодий-маданий ҳамкорлик ва ҳамжиҳатликда яшаб келган халқларнинг бадиий тафаккури маҳсули бўлган оғзаки ижоди жанрлари генезиси, типологияси, поэтикаси ва уларда акс этган ўзаро таъсир масалалари бўйича кўплаб тадқиқотлар амалга оширилган. Фольклор намуналари умумхалқ маданиятининг таркибий қисми бўлиб, халқлар ва миллатларнинг шаклланиши, маънавий эҳтиёжларининг қондирилиши, руҳан юксалишида қадимдан муҳим аҳамият касб этиб келган. Шу боисдан ҳам жаҳон ва туркий халқлар фольклоршунослигида муайян тарихий-географик ареалда яшаб ижод этган халқлар оғзаки поэтик меросида намоён бўлувчи ўзаро таъсир масалалари бўйича салмоқли изланишлар амалга оширилган. Халқ насрини типологик тадқиқ этиш натижасида юзага келган илмий қарашлар ўзбек ва қорақалпоқ нақллариининг генезиси, типологияси ва бадииятини изчил тадқиқ қилиш имконини беради.

Жаҳон фольклоршунослигида жанрларнинг ўзаро муштарак ва фарқли жиҳатларини аниқлаш мезонлари ишлаб чиқилиши натижасида эпик турга мансуб халқ насрининг мукамал таснифи яратилди. Фольклор асарларининг жанрий хоссалари ойдинлаштирилди. Оғзаки насрни тадқиқ этиш бўйича эришилган ютуқлар ўзбек ва қорақалпоқ халқ насрининг жанрий табиати ва бадииятини ёритишга асос бўлди. Жумладан, Ғарб ва рус фольклоридаги *притча* деб аталмиш жанрга функционал жиҳатдан ўхшаш бўлган туркий халқлар оғзаки поэтик ижодидаги *нақл* жанрининг қардош ва қондош ўзбек ва қорақалпоқ халқлари фольклоридаги ўзига хослигини аниқлаш муҳим аҳамият касб этади. Бу соҳада жаҳон илм-фананда мавжуд замонавий илмий ёндашувларни қўллаган ҳолда ўзбек ва қорақалпоқ нақллариини ўзаро чоғиштириб, уларнинг яратилиши ва бадиий сайқал топишида адабий таъсирнинг ўрни ҳамда мавқеини аниқлаш, нақлнинг тарихий-генетик асосларини ёритиш, поэтик хусусиятлари, етакчи образ ва мотивларига хос муштараклик ва ўзига хосликларни ўрганиш зарурати мавжуд.

Мустақиллик йилларида маънавий қадриятларни тиклаш, айниқса фольклор анъаналари шаклланиши, тараққиёти, тадрижи, жанрлар таркиби ва адабий таъсир масалаларини чуқур ҳамда кўламли тадқиқ этиш жараёни жадаллашди. Жумладан, Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегиясида «ижтимоий соҳани, жумладан, адабиёт ва санъат соҳаларини ривожлантиришга жиддий эътибор қаратиш зарурлиги»¹ таъкидланган. Бу эса ўз навбатида оғзаки ижод намуналарини нашр этиш, чуқур илмий тадқиқ этиш заруриятини юзага келтириб, айни муаммонинг ечимини топишни бугунги куннинг долзарб вазифалари қаторига қўяди. Шу маънода, ўзбек ва қорақалпоқ халқлари асрлар давомида ижод қилган оғзаки поэтик сўз санъати намуналари миллий маданиятимизнинг таркибий қисми сифатида чуқур тадқиқ этишни тақозо қилмоқда. Ўзбек ва қорақалпоқ оғзаки

¹ Ўзбекистон Республикаси Президентининг Фармони. «2017-2021 йилларда Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси» // Халқ сўзи. – Тошкент, 2017. – 8 февраль.

ижоди жанрларидан эртак, мақол, латифа, афсона, ривоят ва бошқа жанрлар фольклоршуносликда кенг ўрганилган. Лекин кичик насрий жанр саналмиш **нақл** жанр сифатида ҳар иккала халқ фольклоршунослигида ҳанузгача монографик тарзда махсус илмий-тадқиқот объекти бўлган эмас. Бадиий жиҳатдан ихчам, аммо катта мазмуний қамров асосига қурилган **нақл** жанри ўтмиш насрида ҳам, бугунги кунда ҳам ўз мавқеига эга. Нақлнинг яшовчанлиги, ўзига хос структурал тузилиши фольклорнинг бошқа жанрлари қаторида уни мустақил жанр сифатида ўрганишни тақозо этади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 21 октябрдаги «Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги ПФ-5850-сон, «Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида»ги ПФ-4947-сон Фармонлари; 2010 йил 26 февралдаги «Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси ҳузурида «Ижод» фондини ташкил этиш тўғрисида»ги ПҚ-1292-сон, 2017 йил 17 февралдаги «Фанлар академияси фаолияти, илмий тадқиқот ишларини ташкил этиш, бошқариш ва молиялаштиришни янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги ПҚ-2789-сон, 2017 йил 13 сентябрдаги «Китоб маҳсулотларини нашр этиш ва тарқатиш тизимини ривожлантириш, китоб мутолааси ва китобхонлик маданиятини ошириш ҳамда тарғиб қилиш бўйича комплекс чора-тадбирлар дастури тўғрисида»ги ПҚ-3271-сон қарорлари, шунингдек, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2010 йил 7 октябрдаги «2010-2020 йилларда номоддий маданий мерос объектларини муҳофаза қилиш, асраш, тарғиб қилиш ва улардан фойдаланиш давлат дастурини тасдиқлаш тўғрисида»ги 222-сон, 2018 йил 26 апрелдаги «Бахшичилик ва дostonчилик санъатини янада ривожлантириш ҳамда такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги 304-сон қарорлари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишга ушбу диссертация тадқиқоти муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғлиқлиги. Диссертация республика фан ва технологиялари ривожланишининг I. «Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш» устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Нақл жанрини тадқиқ этиш бўйича жаҳон², хусусан, рус³ ва туркий⁴ халқлар фольклоршунослигида кенг

² Тюпа В.И. Грани и границы притчи. Традиция и литературный процесс. – Новосибирск, 1999.

³ Аверинцев С. С. Притча// Краткая литературная энциклопедия. – Москва, 1971. – Т. VI. – С. 20–21; Потенба А.А. Из лекций по теории словесности// Эстетика и поэтика. – Москва: Искусство, 1976. – С. 483; Снегиров. Русские народные пословицы и притчи. – Москва, 1948. – С. 9; Ромодановская Е.К. Специфика жанра притчи в древнерусской литературе// Евангельский текст в литературе XVIII–XX веков: цитата, реминисценция, мотив, сюжет, жанр. Сб. науч. трудов. – Петрозаводск: ПетрГУ, 1998. – вып. 2. – С. 74–111.

⁴ Пантусов Н.Н. Материалы к изучению казак киргизского наречия. Киргизские пословицы. – Казань, 1899. – вып. 1; Қасқабасов С. Қазактың халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1981. – Б. 272; Ильина Г.Г. Несказочная проза в системе жанров чувашского фольклора: Дис. ... канд. филол. наук. – Ижевск, 2006. – 228 с.; Баймырадов А. Туркмен фольклор прозасынын тарыхы эволюциясы. – Ашхабад: Ылым, 1982. – Б. 78;

кўламли ишлар амалга оширилган. Бу йўналишдаги тадқиқотлар ўзбек фольклоршунослигида, асосан, XX асрнинг 80 йилларидан бошланган. К.Имомов, Б.Саримсоқов, М.Жўраев, С.Холмирзаева каби фольклоршуносларнинг ишларида нақл жанрининг ўзига хос хусусиятлари ҳақидаги илмий қарашлар илгари сурилган⁵. Қорақалпоқ фольклоршунослигида эса Қ.Мақсетов, Н.Давқараев, С.Ахметов, С.Баҳадирова, Қ.Айимбетов, А.Пахрадиновларнинг айрим ишларида нақл атамаси луғавий маъноси ва шу термин билан номланувчи жанр ҳақида қисқача маълумотлар ҳамда изоҳлар бериб ўтилган⁶.

Нақл жанри ўзбек ва қорақалпоқ фольклоршунослигида фақат шу халққа дахлдорлик жиҳатлари нуқтаи назаридан ўрганилган бўлиб, унинг ўзига хос жанрий хусусиятлари, генезиси, типологияси, бадиияти ва бошқа туркий халқлар оғзаки ижодидаги нақл жанри намуналари билан қиёсий таҳлили каби масалалар ҳанузгача кенг қамровли илмий тадқиқот объекти сифатида ўрганилмаган.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган илмий тадқиқот муассасасининг илмий тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Ушбу тадқиқот Нукус давлат педогогика институти Ўзбек адабиёти кафедрасида «Ўзбек ва туркий халқлар адабиётининг ўзаро алоқаси, тараққиёт тенденциялари» мавзусида олиб борилаётган истиқболли илмий тадқиқот ишлари режаларининг таркибий қисми саналади.

Тадқиқотнинг мақсади ўзбек ва қорақалпоқ фольклоридаги нақлларнинг ўзига хос жанр белгиларини аниқлаш ҳамда уларнинг бадий-композицион хусусиятларини ойдинлаштириш асосида халқ насри жанрлар тизимидаги ўрнини белгилаш, нақл жанри типологияси, генезиси ва поэтикасини комплекс тадқиқ этишдан иборат.

Надршина Ф. Башкорт халқ риуайт һәм легендалары// Башкорт халқ ижады. – Өфо, 1980. – С. 6–36; Надршина Ф.А. Башкирская народная несказочная проза: Автореф. дис. ... докт. филол. наук. – Уфа, 1998. – С. 24.

⁵ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 223; Саримсоқов Б. Ўзбек фольклорининг жанрлар состави// Ўзбек фольклори очерклари. 1-китоб. – Тошкент, 1988. –Б. 73; Ақл билан Давлат. Тўплаб нашрга тайёрловчи Сайёра Холмирзаева. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б. 8; Жўраев М. Ўзбек халқ насри жанрларини тасниф қилиш мезонлари// Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент: 1996. – № 5. – Б. 28–34; Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фан. докт. ... дис. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 11; Боболардан қолган нақллар (тўплаб, нашрга тайёрловчилар: М.Жўраев ва У.Сатторов). – Тошкент: Фан, 1998 – 128 б.

⁶ Дәўқараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Т. II. – Б. 355; Айымбетов Қ. Қарақалпақ нақыл-мақаллары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1978; Очерки по истории Каракалпакского фольклора. – Ташкент: Фан, 1977; Фольклор, литература и история Востока: Материалы III Всесоюзной Тюркологической конференция. – Ташкент: Фан, 1977. Ахмедов С., Баҳадирова С. Фольклорлық терминлердин қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992. – 96 б.; Айымбетов Қ. Қарақалпақ халық нақыл-мақалларының қысқаша түсіндірме сөзлиги хәм жүйели сөзлер. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2007. – Б. 8; Пахрадинов А. Мәнили гәплер хәм халық әпсаналары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1989. – Б. 3; Мақсетов Қ. Қарақалпақ халқының көркем аўызеки дәрәтпелери. – Нөкис: Билим, 1996. – 340 б.; Баҳадирова С. Қарақалпақ халық прозасы: миф, әпсана, аңыз// ӨЗР ИА ҚҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – № 1. – Б. 107-110; Алламбергенов К. Миф, ертеқ, аңыз хәм дәстан// Қарақалпақстан муғаллими. – Нөкис, 1995. – № 3-4. – Б. 102-118; Хошаниязов Ж. Хәким ата туўралы аңызлардың дәўирлик белгилери хәм гейпара параллеллер// ӨЗР ИА ҚҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – № 4. – Б. 95-97; Алламбергенова И.Х. Қорақалпоқ халқ ривоятлари (жанрий ўзига хослиги, таснифи): Филол. фан. фалс. докт. ... (PhD) дис. автореф. – Тошкент, 2018. – 50 б.; Қалбаева Г.С. Қорақалпоқ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Филол. фан. фалс. докт. ... (PhD) дис. автореф. – Тошкент, 2019. – 22 б.

Тадқиқотнинг вазифалари:

нақл термини луғавий ва истилоҳий маъноларини изоҳлаш, ушбу атама билан номланувчи жанр моҳиятини ойдинлаштириб, оғзаки поэтик ижоднинг мустақил жанри эканлигини далиллаш;

ўзбек ва қорақалпоқ нақлларининг генезиси, функционал хусусиятлари ҳамда кичик эпик жанрлар тизимидаги ўрнини асослаш;

ўзбек ва қорақалпоқ нақлларини бадиий-эстетик, тарбиявий-ахлоқий моҳиятидан келиб чиқиб тасниф қилиш;

ўзбек ва қорақалпоқ нақлларининг образлар тизими, сюжети, композицияси, баён шакли, бадиий хусусиятларини таҳлил этиш;

ўзбек ва қорақалпоқ нақлларини қиёсий-типологик таҳлил қилиш асносида уларнинг муштарак жиҳатлари ва локал хусусиятларини ёритиш;

ўзбек ва қорақалпоқ нақллари композицион таркиби, сюжети ва унинг яхлитлигини таъминловчи унсурлар тизимини аниқлаш;

Тадқиқотнинг объекти сифатида ўзбек ва қорақалпоқ фольклорида тартиб берилган «Ҳикматнома», «Маънолар маҳзани», «Луқмони ҳаким. Эртақлар, нақллар, кулки ҳикоялар, латифалар», «Ақл билан Давлат», «Мэнили гәплер ҳам халқ эпсаналары», «Қарақалпақ фольклоры», «Хоразм эртақлари», «Отамнинг ривоятлари», «Ҳикматлар ва ибратлар» тўпламларидаги материаллари танланди. Шунингдек, Нукус ДПИ Туркий тиллар факультети талабалари томонидан 2008-2018 йиллардаги фольклор амалиётида тўпланган халқ оғзаки ижодиёти материалларидан ҳам фойдаланилган.

Тадқиқотнинг предметини ўзбек ва қорақалпоқ фольклоридаги нақл жанрининг генезиси, типологияси, локал хусусиятлари ва поэтикаси ташкил этган.

Тадқиқотнинг усуллари. Тадқиқотда таснифлаш, тавсифлаш, қиёсий-типологик, қиёсий-тарихий, структурал, этнофольклористик ҳамда матний таҳлил усулларидан фойдаланилган.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

ҳикоя қилинаётган воқеликнинг моҳияти сарлавҳада акс этиши, сюжетнинг ихчам шаклга эгалиги ва панд-насихат мазмунининг етакчилик қилиши нақлларнинг етакчи жанрий белгилари эканлиги асосланган;

нақллар ибратли анъаналарни сингдириш, ўғит бериш вазифасини бажарувчи халқ насри асарлари бўлиб, уларнинг композицион қурилиши ҳаётий уйдирмага асосланган эпик баён ҳамда дидактик мазмундаги хулосадан иборатлиги далилланган;

қорақалпоқ фольклоршунослигида «мысал», «мэнили гәп», «аўызеки гүрриң» ва «дидактикалық гүрриң» каби атамалар билан номлаб келинган асарларнинг нақл жанрига мансублиги исботланган

нақлларнинг мавзу қамрови диний, тарихий, мажозий, ҳажвий ва майший мазмундаги оғзаки насрий асарлардан иборатлиги аниқланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

ўзбек ва қорақалпоқ халқ оғзаки ижодида нақл ўзига хос композицион тузилишга, мавзу доирасига ва бадииятга эга жанр эканлиги асосланган;

Ўзбек ва қорақалпоқ нақллари эртак, достон, мақол, матал, топишмоқ, латифа, қисса ва ҳикматлардан ажралиб турадиган алоҳида жанр эканлиги далилланган;

нақл жанрининг кичик эпик жанрлар тизимидаги ўрни ва ўзига хослиги очиб берилган;

Ўзбек ва қорақалпоқ нақллари таснифланиб, уларнинг қиёсий-типологик таҳлили амалга оширилган.

икки қардош халқ нақллари қиёсий-типологик таҳлил қилиниб, уларнинг ўзига хослиги этномаданий қадриятлар ва фольклор анъаналарининг миллий хусусиятлари асосида шаклланганлиги аниқланган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги муаммонинг аниқ қўйилгани, чиқарилган хулосаларнинг қиёсий-типологик, қиёсий-тарихий, структурал, этнофольклористик ҳамда матний таҳлил каби усуллар билан асослангани, ўзбек ва қорақалпоқ нақллари генезиси ва бадииятини изоҳлашда икки қардош халқ фольклорининг турли даврларига оид ишончли манбаларга таянилган ҳолда таҳлил этилгани, бир тарихий-географик ареалда яшаб ижод этган икки қардош халқ оғзаки поэтик меросидаги нақл жанри генезиси, типологияси, поэтикаси ва ўзаро таъсир масалалари ҳақида асосли хулосалар чиқарилгани билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти шундаки, чиқарилган назарий хулосалар туркий халқлар фольклори, хусусан, ўзбек ва қорақалпоқ халқ оғзаки поэтик ижодининг жанрлар таркиби, айниқса, нақл жанрининг генезиси, бадиияти, тараққиёти қиёсий-тарихий ҳамда қиёсий-типологик жиҳатдан ўрганилгани, жиҳатидан муҳим аҳамият касб этади. Нақлнинг кичик эпик жанрлар тизимидаги ўрни ва ўзига хослиги, мавзу қўлами ва бадиияти, сюжети ҳамда композицияси ўрганилгани билан ўзбек ва қорақалпоқ фольклоршунослиги ва адабиётшунослиги ривожига хизмат қилади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти шундан иборатки, ўзбек ва қорақалпоқ халқ оғзаки ижоди нақл жанрига оид умумлашма хулосаларидан олий ўқув юртларида адабиёт назарияси, халқ оғзаки бадиий ижоди, қиёсий фольклоршунослик, адабий таъсир анъаналари, шунингдек жаҳон халқлари оғзаки адабиётидан маърузалар ўқишда, магистратура босқичида кичик эпик жанрлар генезиси, поэтикаси ва типологияси бўйича махсус курс ҳамда семинарлар ўтишда, турли босқичдаги таълим тизимида дарс машғулоти олиб боришда, ўқув қўлланмалари, дарслик ва мажмуалар яратишда кенг фойдаланиш мумкин.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Ўзбек ва қорақалпоқ халқ оғзаки поэтик ижодидаги нақл жанрининг генезиси, бадиияти, эртак, достон, мақол, матал, топишмоқ, латифа, қисса ва ҳикматлар билан қиёсий-тарихий ҳамда қиёсий-типологик тадқиқи, ўзаро таъсир масалалари бўйича олинган илмий натижалар асосида:

нақл жанрининг генезиси, эпик жанрлар тизимидаги ўрни, типологияси, поэтик хусусиятлари ва бадиий-эстетик вазифалари ҳақидаги қарашлардан ЎзР ФА ҚҚБ Қорақалпоқ гуманитар илмий тадқиқот институтида амалга

оширилган Ф1-ФА-0-43429, ФА-Ф1, ГОО2. «Қорақалпоқ фольклори ва адабиёти жанрларининг назарий масалаларини тадқиқ этиш» (2012–2016) фундаментал лойиҳасида фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлимининг 2019 йил 12 июндаги ФТА-17-01/79-сон маълумотномаси). Натижада, ўзбек ва қорақалпоқ халқлари фольклоршунослигидаги адабий таъсир ва жанр типологияси билан боғлиқ қарашлар нақл жанри ўзига хослиги, мавзу кўлами, бадиияти, сюжети ва композицияси тўғрисидаги илмий-назарий маълумотлар билан бойитилган;

икки қардош халқнинг азалий биродарлик муносабатлари ўзбек ва қорақалпоқ халқ оғзаки ижодидаги нақл жанри поэтик хусусиятларидаги ўзаро яқинликка ижобий таъсири ҳақидаги умумлашма хулосалардан амалда бўлган ФА-Ф-1-005. «Қорақалпоқ фольклоршунослиги ва адабиётшунослиги тарихини тадқиқ этиш» (2017–2020) мавзусидаги фундаментал тадқиқотда фойдаланилмоқда (Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлимининг 2019 йил 12 июндаги ФТА-17-01/79-сон маълумотномаси). Натижада, қорақалпоқ фольклоридаги нақлларни ўзбек халқ оғзаки ижодидаги шу жанрга мансуб намуналар билан комплекс ўрганиш учун илмий-назарий асос яратилган;

туркий халқлар фольклоршунослигида алоҳида ўринга эга бўлган ўзбек ва қорақалпоқ фольклоридаги нақлларни тўплаш, унинг генезиси, таснифий белгилари, таркибий тузилиши, сюжети, адабий таъсир масалалари, қиёсий типологияси, поэтик белгилари ҳақидаги илмий-назарий ва илмий-методик тавсиялардан Қорақалпоқ давлат университети қошидаги Бердақ Миллий музейининг экспозициясида фойдаланилган (Қорақалпоғистон Республикаси Маданият вазирлигининг 2019 йил 20 июндаги 2-04/1253-сон маълумотномаси). Натижада, музей экспозициясининг ўзбек ва қорақалпоқ фольклоридаги нақл жанрига уйғун келадиган жиҳатлари бўйича кўرғазма ва экскурс дарслари ташкил этилиб, илмий анжуманларда бакалавр йўналиши ва магистратура мутахассисликларида таҳсил олаётган талабаларга маъруза шаклида татбиқ этилган ва ижобий натижаларга эришилган.

нақл жанрининг эртақ, афсона, ривоят, масал ва мақол каби фольклор жанрлари билан қиёсий таҳлиллар орқали аниқланган хусусий ва умумий хоссаларига оид илмий-назарий қарашлари Қорақалпоғистон Республикаси Телерадиокомпаниясининг «Адабиёт ва давр», «Сўнмас юлдузлар», «Мерос» эшиттиришлари, шунингдек Қорақалпоғистон телеканалининг «Ёшлар учун», «Ассалому алейкум, Қорақалпоғистон», «Халқ дурдонасидан», «Гавҳар сўзлар» каби телекўрсатувлар сценарийларини шакллантиришда фойдаланилган (Қорақалпоғистон Республикаси Телерадиокомпаниясининг 2019 йил 31 майдаги ЎЗ/К-01-02/212-сон маълумотномаси). Натижада, тадқиқот манбалари адабий-бадиий мавзудаги телерадиодастурларнинг халқчил ва қизиқарли бўлиши, оммабоплиги ва сифатини оширишга ёрдам берган. Радиотингловчи ва телетомошабинларни иккала қардош халққа хос оғзаки ижод намуналари билан яқиндан таништиришда муҳим аҳамият касб этган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Мазкур тадқиқот натижалари 2 та халқаро ва 8 та республика илмий-амалий анжуманларида муҳокамадан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши. Диссертация мавзуси бўйича 20 та илмий иш нашр этилган, жумладан, Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 5 та мақола, шундан 4 таси республика ҳамда 1 таси хорижий журналларда нашр этилган.

Тадқиқотнинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса ва фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан ташкил топган бўлиб, умумий ҳажми 148 саҳифадан иборат.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати асосланган, тадқиқотнинг мақсади ва вазифалари, объект ва предмети тавсифланган, мавзунинг республика фан ва технологиялари тараққиётининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқотнинг илмий янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг илмий ва амалий аҳамияти очиқ берилган, тадқиқот натижаларини амалиётга жорий қилиш, нашр этилган ишлар ва диссертация тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг илк боби «**Нақл жанрининг тарихий асослари ва ўзига хос табиати**» деб номланиб, унинг биринчи фаслида «**Нақлнинг эпик жанрлар тизимидаги ўрни ва ўзига хослиги**» ёритилади.

Жаҳон халқлари фольклоршунослари, хусусан, рус олими В.Я.Проппнинг таъкидлашича: «Жанрлар таснифи ва ҳар бир жанрнинг алоҳида ўрганилиши фольклористиканинг асосий вазифаларидан биридир...»⁷ Англашиладики, халқ оғзаки поэтик ижодининг ҳар бир намунасини жанрий хусусиятларига кўра алоҳида-алоҳида ўрганиб, ёндош жанрлар билан муштарак ва ўзига хос белги-хусусиятларини аниқлаш асосида жанрлар таснифини юзага чиқариш муҳимдир. Шу боис, халқ оғзаки ижоди эпик жанрлари «халқ насри»⁸, «халық прозасы»⁹, «народная проза»¹⁰, «несказочная проза»¹¹ тарзида турлича номланса-да, негадир улар таркибига кичик эпик жанрлар ҳам киритилган. Демак, эндиликда ареал хусусиятга эга бўлган фольклор бадиий матнларини тарихий-қиёсий ва қиёсий-типологик йўсинда тадқиқ этиш, шунингдек, мавжуд таснифларни танқидий қайта кўриб чиқиш ва муайян аниқликлар киритиш эҳтиёжи мавжуд.

⁷ Пропп В.Я. Фольклор и действительность. – Москва, 1976. – С. 20.

⁸ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 223.

⁹ Айымбетов Қ., Кожуров О. Қарақалпақ эдебиятының түрлери// Қарақалпақстан эдебияты хэм искусствосы. – Торткуль, 1939. – № 4,5 (38). – Б.79-80 (Ушбу журнал ЎзР ФА ҚҚ бўлими қўлғезмалар фондида сақланган. Инв. №135201; № 3405); Қасқабасов С. Қазақтын халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1981. – 272 б.

¹⁰ Пропп В.Я. Фольклор и действительность. – Москва, 1976. – С. 38.

¹¹ Надршина Ф.А. Башкирская народная сказочная проза: Автореф. дис.... докт. филол. наук. – Уфа, 1998.

Фольклоршунос олимлар ўзбек халқ оғзаки ижодининг мақол, масал, эртак, афсона ва латифа каби жанрларини халқ насри намуналари сирасига киритишади. Бу тасодифий бўлмай, жаҳон халқлари фольклоршунослигида барқарорлашган назарий қарашларга ҳамоҳангдир. Бинобарин, «халқ насри» таснифи барча халқлар фольклоршунослик илмида деярли бир хилда муқимлашган. Фақат таркибига кўра географик-худудий тафовутларга эга жанрларгина фарқланади. Шу боисдан: «Тасниф қилувчининг биринчи вазифаси ўзи мансуб бўлган халқи оғзаки ижодининг аниқ жанрий таркибини ўрнатишдир. Зотан, бир халқ учун хос бўлган фольклор жанрлари таркибини бошқа халқ фольклоршунослигига механик тарзда кўчириш мумкин эмас. Буни назардан соқит қилмаган В.Я.Пропп: «Тасниф қилинаётган манба эмас, балки тасниф қилиш тамойиллари халқаро моҳиятга эга бўлиши лозим. Шунинг учун, жанр белгиларини ойдинлаштиришнинг илк талаби, жанрлар ҳажми ва атамаларга ойдинлик киритиш ва фольклор асарлари поэтикасини ўрганишдир»¹², – деб ёзганида тўла ҳақдир.

Аксарият фольклоршунослар оғзаки поэтик ижоднинг эпик жанрларини тасниф қилиш асносида нақл жанрини ҳам унинг таркибига киритишади. Айримлари эса, айти масалани бир оз четлаб ўтишади. Кузатишлар шуни кўрсатадики, турли халқларнинг мазкур жанрни номлашларида терминология жиҳатидан турфалик мавжуд. Хусусан, русларда притча¹³ ўзбекларда нақл¹⁴, қорақалпоқларда мысал¹⁵, мөнили гәплер ҳам халқ эпсаналари¹⁶, аўйзеки гүрринлар¹⁷, қозоқларда мысал, қирғизларда уламыш сингари атамалар билан юритилиб келинади. Бундан ташқари, айрим халқлар фольклоршунослиги, илмий адабиётлари ва луғатларида нақл оғзаки ижоднинг бошқа жанрлари билан жуфтлашган ҳолда, хусусан: пағил-эртак¹⁸, нақыл-мақол¹⁹, ривоят-нақыл қабалида ҳам номланади.

Кичик насрий жанрлар ўзаро генетик алоқадорлиги даставвал нақл ва мақолларда намоён бўлади. Фольклоршунос олимлар К.Имомов, Т.Мирзаев, Б.Саримсоқов, О.Сафаровлар эътироф этишганидек: «Фольклор тарихида шундай ҳодисалар ҳам борки, янгидан пайдо бўлган жанр ўзининг юзага келишига манба бўлган қадимий жанр структураси ва поэтикасига таъсир кўрсатиши ва сўнишига сабаб бўлиши ҳам мумкин»²⁰. Бу фикрни рус олими А.А.Потебня ҳам тасдиқлайди²¹. Улардан фарқли ўлароқ, фольклоршунос Ф.И.Буслаев кичик жанрлар эртак замирида пайдо бўлган, деган фикрни

¹² Пропп В.Я. Фольклор и действительность. Жанровый состав русского фольклора. – Москва, 1976. – С. 46.

¹³ Аверинцев С.С. Поэтика ранневизантийской литературы. – Москва, 1987. – С. 305; Тюпа В.И. Грани и границы притчи. Традиция и литературный процесс. – Новосибирск, 1999. – С. 381-387.

¹⁴ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 214.

¹⁵ Ахмедов С., Баҳадирова С. Фольклорлық терминлердиң қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992. – Б. 96.

¹⁶ Пахрадинов А. Мөнили гәплер ҳам халық эпсаналары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1989. – Б. 3.

¹⁷ Қарақалпақ фольклоры. 100 томлық. Аўйзеки гүрринлар. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б. 325-393.

¹⁸ Nizami Məmmədov – Tağısoy. Qaraqalpaq ədəbiyyatı (dərslik) – Bakı: Elm və təhsil, 2015. – B. 172-198.

¹⁹ Айымбетов Қ. Қарақалпақ халық нақыл-мақалларының қысқаша түсіндірме сөзлиги ҳам жүйели сөзлер. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2007. – Б. 8.

²⁰ Имомов К., Мирзаев Т., Саримсоқов Б., Сафаров О. Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. ун-т ва пед. инс-т студ. учун дарслик – Тошкент: Ўқитувчи, 1990. – Б. 89.

²¹ Потебня А.А. Из лекций по теории словесности// Эстетика и поэтика. – Москва: Искусство, 1976. – 483 с.

илгари суради²². Жумладан, унинг фикрича, халқ донолиги намуналари бўлган мақол ва топишмоқлар эртақ структурасидан ўсиб чиққан ва мустақиллик касб этган.

Бизнингча, нақлнинг келиб чиқиш ва трансформацияга учраш манбаи юқорида таъкидланганидай, ўзга бир жанр, яъни мақолларга туташади. Бу икки жанр ўртасида ҳануз кўп умумийликлар мавжуд. Масалан, «Вақиллаган вақтни ўтказар, қўлидаги нақлни кетказар», «Қул қутурса, қудуққа туфлар», «Қум йиғилиб, тош бўлмас, қул йиғилиб бош бўлмас» каби нақллар замонлар оша мақолга айланиб, нақл жанрига хос сюжет йўқолган.

Рус фольклоршуноси И.Снегиров жонли тилда айрим нақл ва мақоллар бир-бирига жуда яқин келишига таяниб: «Баъзи бир нақл-мақоллар нақлдан, баъзи бир нақллар бўлса, аксинча мақоллардан келиб чиққан»²³, – деб ёзади. Нақл ва мақоллар ҳамиша бошқа фольклор жанрлари, жумладан: масал, эртақ, афсона ва латифалар таркибида қоришиқ ҳолда келади. Шу боис, айрим халқлар луғатшунослиги ва бошқа илмий манбаларида «нақл» ва «мақол» атамаларига аниқ, айримларида эса турфа хил таърифлар берилади. Умуман, фольклоршунослик илмида бу икки жанрга хос белги-сифатларни аралаштириш ҳоллари кузатилади. Туркий халқларда бу жанрларнинг бир неча номлар билан аталиши ҳам бундай англашилмовчиликларни келтириб чиқарган бўлиши эҳтимолдан унча узоқ эмас.

Ўзбек халқ оғзаки ижоди хазинасидаги: «Темирни қизиғида бос», «Ёвни аяган яра ер, калтагини сара ер», «Бирлашган ўзар, бирлашмаган тўзар», «Эр йигитга икки номус – бир ўлим»; қорақалпоқ фольклоридаги «Гилем сатсан аўылыңа сат, бир шетинде өзиң отырасаң», «Соқыр таўыққа бәри тары», «Санамағанға бәри туўел», «Есабын тапқан еки асар» каби мазмунида тугал фикр, умумий хулоса мавжуд бўлган ҳаётий ҳикматлар мақол жанрига мансуб. Аксинча: «Сулаймон ўлди, девлар қутулди», «Тош қаттиқми, бош», «Кўрган билан эшитган бир эмас», «Аёзхон, ҳаддингни бил» каби мазмунида умумий хулоса, тугал фикр эмас, хусусий белгигина ифодалаган ҳикматлар эса нақллардир. Демак, мазмун сарлавҳада келтирилиб, сюжет билан баён қилинсагина, чинакам нақл юзага келади. Бинобарин, «Темирни қизиғида бос» мақолида наинки фактлар жамланади, балки тугал фикр ва умумлашма маъно ҳам англашилади. Айни пайтда, мақолдаги насихат ва ўғит ҳар бир ишни ўз вақтида уддалашга қаратилган бўлиб, маъно кўламини бениҳоя кенгайтган. Шунинг учун жонли нутқда ҳам тугал поэтик ҳукм, фикр тарзида қўлланади.

Диссертацияда «Сулаймон ўлди, девлар қутулди»²⁴ нақлининг Сулаймон пайғамбар билан боғлиқ генезиси ҳикоя сюжетининг маъно ва композицион жиҳатдан трансформацияга учраб, матал ҳамда нақлга айланиш жараёни таҳлилга тортилган ва айрим мақоллар билан чоғиштирилган. Қорақалпоқ

²² Буслаев Ф.И. Русский быт и пословицы// Буслаев Ф.И. Исторические очерки русской народной словесности и искусства. Русская народная поэзия. – СПб.: Изд. Д.Е. Кожанчикова; в тип. Товарищества «Общественная Польза», 1861. – Т. I. – С. 78-136.

²³ Снегиров. И. Русские народные пословицы и притчи, – Москва, 1948. – С. 19.

²⁴ Шомақсудов Ш. Шораҳмедов Ш. Ҳикматнома – Тошкент, 1990. – Б. 379.

фольклоридаги нақл-мақол жуфтлиги мисолида уларнинг ўзаро яқинлиги ва мақолнинг нақлдаги ҳаётӣй воқелик синтези – ибратли фалсафӣй хулосаси тарзида юзага келиши, уларнинг ҳар бири фольклорнинг алоҳида жанрлари экани тасдиқланган. Этнограф Г.П.Снесарев келтирган ва генетик жиҳатдан қадимги дафн маросимлари билан алоқадор удумларга бориб тақалувчи кекса ота ва навқирон ўғил ибратли қисмати билан боғлиқ афсона²⁵ мисолида «Нима эксанг, шуни ўрасан» нақлининг келиб чиқиши, композицияси ва бадиияти қиёсий таҳлил қилинган. Нақлнинг афсонага муштарак ва ўзига хос хусусиятлари ойдинлаштирилган. Натижада, фольклоршуносликда учровчи иккала жанрни аралаштириб юбориш билан боғлиқ айрим чалкашишларга аниқлик киритилган. Жанрларнинг ўзаро таъсири ва акс таъсири масаласи, улардан бирининг иккинчисига кўчиб юриш ҳодисаси тадқиқ этилган.

Дарҳақиқат, «Ўзбек фольклорининг жанрлар системаси, биринчидан, улардаги ғоявий-бадиий принциплар умумийлигига; иккинчидан, уларнинг тарихан тараққий этган ўзаро муносабатларига; учинчидан, жанрлар тарихий тақдиридаги умумийликка (муштаракликларга) боғлиқ ҳолда вужудга келади»²⁶. Демак, эртак, афсона ва нақл орасида бир хил сюжет, бир хил кўринишдаги асарлар учраши ана шу адабий-эстетик ҳодиса билан чамбарчас боғлиқдир. Диссертацияда бир оғзаки ижод намунаси бир неча жанрлар таркибида келиши, уларнинг ўзаро қўшиливи ёхуд бирдан иккинчисига ўтишига йўл очиши²⁷ аниқ мисоллар воситасида изоҳланган. Шунингдек, проф. Д.Қуронов томонидан илгари сурилган тарбиявий-эстетик мақсади устуворлиги ва панд-насихат руҳи етакчилиги боис дидактик адабиёт жанри ҳисобланиб келинган рус адабиётидаги «басня», ўзбек фольклоридаги «масал» жанрларининг ҳикоя қисми эртак ва латифаларга, «қиссадан ҳисса» чиқариш хусусияти мақолларга яқинлашади»²⁸, деган фикр қорақалпоқ фольклоридаги «тымсал» жанри мисолида ривожлантирилган.

Биринчи бобнинг «**Нақл жанрининг генезиси ва бадиий эволюцияси**» деб номланган иккинчи фаслида ўзбек халқ насри жанрлар таркиби шаклланиши ва тараққиёти Қуръони карим, ҳадиси шариф таркибида келувчи, шунингдек «Девону луғотит турк», «Қисаси Рабғузӣй» типидagi адабий-тарихий манбаларда келтирилган нақл, афсона ва ривоятлар билан боғлаб ўрганилган. Зотан, саналган мўътабар манбалардаги кўрсатма ва ибратлар билан бирга, жаҳон халқларининг ҳаётӣй тажрибалари, доно фалсафаси акс этган оғзаки ва ёзма адабиёт, таржима асарларидаги эртак ва афсоналарнинг сюжет тизими нақл жанрининг генетик илдизлари ва бадиий эволюциясини кенг кўламда тадқиқ этишга асос бўлади²⁹. Нақлларни алоҳида жанр сифатида ўрганиш, асосан ХХ асрнинг 80 йилларида бошланган.

²⁵ Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – Москва: Наука, 1969. – С. 145.

²⁶ Имомов К., Мирзаев Т., Саримсоков Б., Сафаров О. Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. ун-т ва пед. инс-т студ. учун дарслик. – Тошкент: Ўқитувчи, 1990. – Б. 88-89.

²⁷ Ўша манба: – Б. 88-89.

²⁸ Қуронов Д., Мамажонов З, Шералиева М. Адабиётшунослик луғати. – Тошкент: Академнашр, 2010. – Б. 68.

²⁹ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 214.

Фольклоршунос олимлар К.Имомов³⁰, Б.Саримсоқов³¹, С.Холмирзаеваларнинг³² халқ насри, хусусан, нақл жанри бадиияти билан боғлиқ қимматли изланишлари рационал негизи ушбу муаммони ўрганишда назарий-методологик асос вазифасини ўтади. Жумладан, қорақалпоқча нақл термини ўзбек фольклоридаги мақол жанри англатган маънони англатади. Шу боис, қорақалпоқ фольклоршунослари томонидан ҳануз мысал³³, менили гәплер ҳам халық әпсаналары³⁴, аўызеки гүрриңлер³⁵ тарзидаги ҳар-хил атамалар қўлланиб келинади. Диссертацияда бундай ноаниқликлар жанрга ўз табиати ва бадиийлик мезонлари нуқтаи назаридан ёндашиш ҳамда қорақалпоқ нақллари «оғзаки ҳикоя» эмас, «дидактикалық гүрриң» тарзида аташ орқали ўз ечимини топган. Умуман, нақл ҳаётий, таълимий-тарбиявий вазифалар бажарувчи мураккаб сюжетли, ўзига хос образлар тизимиға эга мустақил жанр экани аниқ мисоллар таҳлили орқали тасдиқланган.

«Ўзбек ва қорақалпоқ нақллариның қиёсий-типологияси» деб номланган иккинчи бобнинг **«Нақллариның мавзу доираси ва таснифи»** деб номланган биринчи фаслида нақлнинг мавзу кўлами ўзбек ва қорақалпоқ халқлариниң ҳаёт ва турмуш тарзи, борлиқ ва атроф-муҳитға муносабати, уни тушуниши, ҳис қилиши, энг асосийси, одам ва оламини бадиий-эстетик баҳолашидан келиб чиқиб белгиланган. Қиёсий таҳлил ва тадқиқ жараёнида ўзбек ва қорақалпоқ нақлларида акс этган миллий ва умуминсоний қадриятлар поэтик ифодаси жанрнинг маъно кўламини ҳам белгилаб бергани кўрсатилган.

Икки қардош халқ оғзаки поэтик ижодида кузатилувчи нақлларда мавзу нуқтаи назаридан энг гўзал инсоний фазилатлар ва эзгу хулқ-атворлар: тўғрилиқ, ростгўйлик, шукроналик, билимдонлик, мардлик, донолик, тадбиркорлик, одиллик, соддалиқ, камтарлик улуғланади. Ғайриинсоний иллатлар: очкўзлик, беғамлик, худбинлик, лақмалиқ, дангасалиқ, калтафаҳмлиқ, виждонсизлик қораланади. Ҳаётий мисоллар воситасида панд-насихат қилиш етакчилиқ қилади. Айрим нақлларда тасдиқ ва инкор қоришиқ ҳолда келиши ҳам мумкин. Бинобарин, нақлнинг мавзу доираси шу географик маконда яшаб ижод қилган халқлар ментал тафаккури, Марказий Осиё аҳолиси ҳаёт тарзи ва атроф – муҳитға муносабатидан келиб чиқади. Бинобарин, биз фольклор амалиёти даврида талабалар кўмагида тўпланган «Отни тилимға боғла», «Ўлишингға – кўмишим», «Кўрган эдик арбангни, орти тешиқ тўрвангни» ва бошқа кўплаб нақллар фикримизни тасдиқлайди.

Диссертацияда «Ақ тўйени көрдиң бе?» (Р-1299, №183812)³⁶, қорақалпоқ нақлидаги ўзини Қаратов нори деб билувчи Көклен образи кенг таҳлилға

³⁰ Имомов К. Ўзбек фольклори очерклари. 2-китоб. Нақл. 46 б.; Имомов К. Ўзбек халқ прозаси – Тошкент: Фан, 1981. - 54 б.; Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – 223 б.

³¹ Саримсоқов Б. Ўзбек фольклориниң жанрлар состави// Ўзбек фольклори очерклари. 1-китоб. – Тошкент, 1988. – Б. 73.

³² Ақл билан Давлат. Тўплаб нашрга тайёрловчи. Холмирзаева С. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б. 3.

³³ Ахмедов С., Баҳадирова С. Фольклорлық терминлердиң қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992. – Б. 96.

³⁴ Пахрадинов А. Менили гәплер ҳам халық әпсаналары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1989 – Б. 3.

³⁵ Қарақалпақ фольклоры. 100 томлық. Аўызеки гүрриңлар. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б. 325-393.

³⁶ Ўша манба. – Б. 330.

тортилган. Беруний, Тўрткўл, Эллиқалъа туманларида яшовчи оддий халқнинг кундалиқ ҳаёти, турмуш тарзи ва дунёқараши таъсирида нақл ўз мажозий маъносини реал мазмун билан алмаштириши кўрсатилган. Муҳими, нақл лейтмотивидаги халқнинг зулм ва зўравонликни кўрса-да, уни кўрмасликка мажбур этилиши билан боғлиқ мазмун сақлаб қолинган. Элниқ дилига кўрқув ва ҳадик солувчи кучнинг баҳайбат туя тимсолида кутилмаганда пайдо бўлиши кўчманчи халқ учун ҳаётий асосга эга. Шунингдек, поэтик жиҳатдан ҳам ўзини тўла оқлайди. Иккинчидан, иждокор халқнинг «оқ туя» образида яхши ва фаровон турмушни орзулаши, учинчидан, қадимий инонч-эътиқодларига кўра ўлим ҳақлигига ризо эканини кўрсатиши ҳам таъкидланган. Зотан, тадқиқотда ушбу нақлнинг мавзу доираси, бадий тимсоллар олами ва таснифи реал ҳаётий мазмун, тотемистик тасаввурлар ва маросим фольклори таъсири, исломий қарашлар билан боғлиқ жиҳатлари, бадий мантиқ талабларига мутаносиблиги сингари турфа ракурслардан кузатилган. Ўрни билан «Кўк хўкиз ва оқ туя ҳақида»³⁷ ривоят ва «Бобо Қамбар туяси» афсонаси билан қиёсланган. «Вариантлик халқ оғзаки ижодининг ўзига хослигини таъминлаб берувчи энг муҳим жиҳатлардан бири»³⁸ экани «Қолың келди Аннакул, сырнайыңды былғап ур!»³⁹ нақли қорақалпоқ фольклорида учдан ортиқ вариантларда учраши мисолида тасдиқланган. Англашиладики, тадқиқотда нақлнинг яратилиши, оғзаки ижрода яшаш қонуниятларидан тортиб, унинг сюжети, образлиги, стилистикаси ва эстетикаси – умуман, жанр хусусиятлари ва поэтикаси тадқиқ этилган.

Зотан, нақлларни структурал тасниф қилишда фольклоршуносликда яқдиллик кузатилмайди. Жумладан, проф. Б.Саримсоқов таснифида нақллар тарихийлик тамойилига кўра сюжет ва унинг характери жиҳатидан икки гуруҳга ажратилади: а) соф бадий тўқима асосидаги сюжетга эга нақллар; б) конкрет тарихий воқеаларни, шахсларни ўзига хос сюжетларда акс эттирувчи нақллар⁴⁰. Проф. К.Имомов нақлларни ўз семантикаси, структураси ва манбаига кўра икки типга бўлади. а) синкретик нақллар; б) соф нақллар⁴¹. С.Холмирзаева жанрни мавзу жиҳатдан таснифлайди ва ўз таснифоти ўзбек халқ нақлларининг барчасига оид мавзуни тўла қамраб ололмаслигини ҳам эътироф этади. Юқоридаги таснифларнинг ҳеч бири мутлақлик мақомига даъво қилолмаслигини назарда тутиб, биз ҳам жанр намуналарини бадий-эстетик, тарбиявий-ахлоқий моҳиятидан келиб чиқиб тасниф қилишга уриндик: а) диний нақллар; б) тарихий нақллар; в) мажозий нақллар; г) ҳажвий нақллар д) маиший нақллар. Диссертацияда нақллар юқоридаги нисбий тасниф бўйича кенг таҳлилга тортилган.

³⁷ <http://shosh.uz/zangi-ota-himmatiy/>

³⁸ Фольклор – миллатнинг боқий тарихи (Фольклоршунос Жаббор Эшонкул билан мулоқот)// Ёшлиқ. – Тошкент, 2014. – № 8.

³⁹ Қарақалпақ фольклори. 100 томлық. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б. 325.

⁴⁰ Саримсоқов Б. Ўзбек фольклорининг жанрлар састави// Ўзбек фольклори очерклари. 3 томлик. – Тошкент: Фан, 1988. – Т. I. – Б. 73.

⁴¹ Имомов К. Нақл// Ўзбек фольклори очерклари. 3 томлик.– Тошкент: Фан, 1988. – Т. II. 2-китоб. – Б. 51.

Иккинчи бобнинг иккинчи фасли «Ўзбек ва қорақалпоқ нақлларининг қиёсий-типологик таҳлили» деб номланган. Бу бежиз бўлмай, қадимий генетик илдизлари ягона манбага бориб тақаладиган, алоҳида миллат сифатида шаклланиб, ривожланган даврларида ҳам ўзаро маданий ҳамкорлик негизида⁴² бир-бирининг оғзаки поэтик ижодини тўлдириб, сайқал топишига таъсир этиб борган ва бу жараён ҳозирда ҳам изчил давом этаётган ўзбек ва қорақалпоқ фольклори жанрлар таркиби наинки миллий, балки муштарак хусусиятларга ҳам эга экани нақл жанри мисолида ҳам ўз тасдиғини топади.

Ўзбек ва қорақалпоқ дoston ва эртақларини немис тилига таржима қилган олмон профессори К.Райхл зоҳиран бир-бирига жуда яқин бўлган туркий тилларда ўхшашлик баробарида, талай ўзгачаликлар ҳам мавжуд экани уларни қиёсий-типологик ўрганишда намоён бўлишини таъкидлайди⁴³. Шубҳасиз, бу фикр қардош халқлар фольклори, хусусан, жанрлар таркибига нисбатан қўлланилганида ҳам ўзини тўла оқлайди. Зотан, адабий асарларни қиёслаб ўрганиш дунё адабиётшунослигида XIX асрдан эътиборан кенг қулоч ёзди. Тарихий-қиёсий адабиётшунослик – компаративизм майдонга келди. Тарихий-қиёсий, қиёсий-типологик тадқиқ усулларида фойдаланила бошланди. Бирок, ўзбек фольклоршунослигида бу метод нисбатан кечроқ истифода этилди. Жумладан, Х.Эгамов фольклоршуносликда бу типдаги тадқиқотларни бешта йўналишда амалга ошириш мумкинлигини таъкидлайди: а) маълум бир халқ фольклорининг алоҳида жанрларини қиёсий-типологик ўрганиш; б) халқаро қиёсий-типологик ўрганиш; в) қиёсий-этнографик ўрганиш; г) лингвистик тадқиқ этиш; д) жанрлараро типологик ўрганиш⁴⁴.

Диссертацияда ўзбекча «Қари билганни пари билмас»⁴⁵ нақлининг қорақалпоқча «Ақыллы ғарры»⁴⁶ варианты сюжет ва мотивлар муштараклиги ҳамда ўзига хослиги, шунингдек эътиқодий қарашлар таъсири жиҳатидан серқатлам мазмунга эга экани жиҳатидан атрофлича қиёсий таҳлилга тортилган. Бу нақллар сюжети, қаҳрамонларнинг ижтимоий мавқеи, оилавий аҳволи, доно маслаҳати билан элни сувсизликдан қутқариши, хон томонидан тақдирланишида бир хиллик кузатилади. Қарияларнинг ёши (саксон ва олтмиш беш), ҳукмдорнинг интилган мақсади (бирида сув, иккинчисида олтин) сувга етишишдаги восита (от гўшти ва ари; бўшатиш сугир), қиёслардан аён бўладиги, ўзбекча вариантда исломий эътиқод таъсири яққол намоён бўлган. Қорақалпоқча вариантда эса анимизм рудиментлари (кўзнинг магик қудратига ишонч) қисман сақлангани ҳолда, реалистик тасвир томон силжиш кўзга ташланади. Бу ҳол ўзбек хони сув (хаёт суви), қорақалпоқ

⁴² Жирмунский В.М. Сравнительное литературоведение (Восток и Запад). – Ленинград: Наука, 1979. – С. 13.

⁴³ Карл Райхл. Тюркский эпос: традиции, формы, поэтическая структура. – Москва: Восточная литература, 2008. – С. 25.

⁴⁴ Эгамов Х. Туркий халқлар эртақчилиқ аңаналари алоқалари тарихидан очерклар. – Тошкент: Ўқитувчи, 1980. – Б. 25-27.

⁴⁵ Хоразм эртақлари. – Тошкент: Фан, 1961. – Б. 162.

⁴⁶ Қарақалпақ фольклоры. Көп томлык. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Т. I. – Б. 337-338.

ҳукмдори олтин (моддий тўқислик) исташи ва ҳар бири ўз ниятига яраша мукофотга ноил бўлишида ёрқин кўзга ташланади.

Демак, фольклор жанрларини қиёсий метод асосида тадқиқ этиш кенг кўламли назарий умумлашмалар чиқариш, халқ оғзаки поэтик ижоди намуналарининг яшаш ва тараққиётига оид умумий қонуниятларини аниқлаш имконини беради

Тадқиқотнинг учинчи боби «**Ўзбек ва қорақалпоқ нақллари поэтикаси**» деб аталган бўлиб, унинг «**Нақлларда сюжет ва композиция**» тарзида номланган биринчи фаслида кичик насрий жанр бўлган нақлларнинг сюжет таркиби ва композицион хусусиятлари ўрганилган. Жумладан, нақллар ўзида анъанавий такрорларни ташиши, аксарият ҳолларда сюжети ҳажм эътибори билан нисбатан ихчам, баъзан анча мураккаб ва ҳажман йирик, тасвирланган воқеа-ҳодисалар бадий тўқимага асосланувчи нақллар ҳам учрайди. Мажозий мазмун кескин тўқнашувлар давомида очилиб, унинг ибратли ўғит ташиши ойдинлашади. Нақллар халқ оғзаки поэтик ижоди жанрлари орасида сюжет воқеаларининг сабаб-оқибат мантиғига таяниши, хулқ-одоб меъёрлари билан боғлиқ ягона мотив асосига қурилиши, ифода тарзи турфа хиллиги, ҳозиржавоблиги, ҳикматга бойлиги, ибратли хулосалар чиқариши билан ажралиб туради. Фольклоршунос олим, профессор. К.Имомов таъкидлаганидек, нақлнинг: «Сюжет асосини бирор камчилик, аянчли ҳодиса ёки доно, намунали фазилат акс этган мотив ташкил этади»⁴⁷.

Диссертацияда ҳажвий нақллар сирасига кирувчи: «Арқонга ун босилган, ғалвирга сув солинган»⁴⁸ нақли сюжети Насриддин Афанди образи билан боғлиқ латифалар таъсирида юзага келгани, конфликт аклий тўқнашувга асосланиши, ечими зикналикни ҳажв қилувчи халқ донолиги сифатида намоён бўлиб, дидактик характер касб этиши, композицияси: *матн қурилиши* (сарлавҳаси, асосий матни); *бадий нутқ шакллари* (хикояланиши, образлари тавсифи, диалоглари); *ривоя субъекти* (муаллиф ва персонаж); *нуқтаи назар* (воқеликнинг халқ нигоҳи орқали кўрилиб, поэтик ҳукм чиқарилиши); *персонажлар олами* (Афанди ва кўшнилари) атрофлича тадқиқ этилган. Демак нақлнинг мавзуси, мазмуни, образлар дунёси, сюжети, композицияси, ғайриоддий баён шакли, поэтик хусусиятлари ўрганилган. Ҳажвий нақлларда: ҳажм қисқа бўлиши, улар ҳаракат мотиви асосига қурилиши, воқеалар ихчам шаклда баён қилиниши, етакчи қаҳрамон, асосан, Афанди образи бўлиши, сюжет ибратли воқеага асосланиши, конфликт ечими ҳамда поэтик ҳукм бош қаҳрамон руҳияти ва тақдирида юзага келган комик ҳолат ва юмористик кайфият юзасидан хулоса чиқарилиб, персонаж эътирофи тарзида баён қилиниши сингари характерли хусусиятлар аниқланган. Умуман, нақлларда сюжет асосини инсон тийнатидаги муайян фазилат ёки нуқсон акс этган мотив ташкил қилади. Шунга мос қаҳрамонлар танланади. Образлилик кўпинча: «Ҳар ким қилса, ўзига» ва «Жақсылық қылсаң өзиңе, жаманлық қылсаң өзиңе» нутқ қолиплари орқали намоён

⁴⁷ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 219.

⁴⁸ Шомақсудов Ш., Шораҳмедов Ш. Маънолар махзани. – Тошкент, 2001. – Б. 10.

бўлади. Бу ҳол жанр намуналари поэтик структураси жипслашуви, сирлилик кучайиши ҳамда тингловчилар қизиқишининг ортишига хизмат қилади.

Ушбу бобнинг иккинчи фасли «**Нақлларнинг образлар тизими ва бадиияти**» деб номланган. Маълумки, бадиий образ адабиёт ва санъатнинг фикрлаш шакли, одам ва оламни поэтик идрок қилиш воситаси, бадииятнинг умумий категориясидир. Сўз санъаткори борлиқ (инсон ва нарсасодисалар)ни ижодкорлик нигоҳи билан кўради, эстетик идеали асосида қайта ишлаб, бадиий ифодага кўчиради. У индивидуаллик ҳамда умумийликни ўзаро уйғунлаштириб, поэтик концепцияси акс этган янги бадиий мавжудлик яратади.

Нақлда ҳаракатланадиган турфа образлар (*мифологик қаҳрамонлардан Насриддин Афандигача, мағрур-хокисор, беғам-захматкаш, доно-маккор, саркарда-сипоҳий, чўпон-чўлиқ, чол-кампир, ёш-яланг – шоҳу гадогача*) асосан, бир хил бадиий-эстетик вазифа бажаради. Образларнинг ҳар хил вазият-ҳолатларда намоён бўлиши жанрнинг ибратлилик, ҳозиржавоблик хусусиятини юзага чиқаради.

Нақл – фольклордаги бошқа жанрлардан бадиий матннинг композицион қурилиши, ҳаётий-маиший функцияси, ижро ўрни, поэтик хусусиятлари ва асосийси, дидактик ғоя ташиши билан ажралиб туради. Шунингдек, мазкур жанрда реалистик, романтик, мифологик, афсонавий ва рамзий-мажозий характердаги образлар ҳам иштирок этади. Айниқса, ўзбек халқ эртақ ва латифаларидаги Насриддин Афанди образи ҳамда аллегорик қаҳрамонлар турли қиёфа ва ғоявий функцияларда намоён бўлади. Бизнингча, нақллардаги образлар тизимини ўз моҳиятига кўра қуйидагича таснифлаш мумкин:

- 1) диний-илоҳий образлар: *пайғамбарлар, авлиёлар;*
- 2) мифологик образлар: *дев ва парилар;*
- 3) тарихий шахслар образи: *Амир Темур, Сароймулкхоним, Ибн Сино, Машираб ва бошқалар;*
- 4) ижтимоий табақа вакиллари образи: *шоҳ, саркарда, чўпон, савдогар, деҳқон, устоз каби;*
- 5) қариндошлик ва қўшничилик муносабатлари билан боғлиқ образлар: *ота-она, ўғил-қиз, қайнота, қайнона, келин, неvara, қўшни, амма, хола, тоғажиян ва бошқалар;*
- 6) Афанди образи;
- 7) мажозий ва аллегорик тимсоллар.

Ўзбек ва қорақалпоқ халқлари нақлларини қиёсий-типологик тадқиқ қилишда ижодкор халқнинг миллий-ментал тафаккур тарзи, ижтимоий-маиший ҳаёти, инсон фактори ҳамда атроф-муҳитга муносабати, эътиқодий қарашлари, урф-одат ва анъаналари, бадиий-эстетик тасаввурлар олами назарда тутилган. Диссертацияда «Биринчи бало»⁴⁹ ва «Бир бөлеси болмаса, шүдигарда балық не жесин!» (P-1299, №183812)⁵⁰ нақлларининг образлар олами юқоридаги назарий қарашлар негизида кенг қиёсий таҳлил қилинган.

⁴⁹ Ақл билан Давлат. Тўплаб нашрга тайёрловчи Сайёра Холмирзаева. – Тошкент: «Ўқитувчи», 1995. – Б. 68;

⁵⁰ Қарақалпақ фольклори. 100 томлық. Том. 83; Аўызекки гўрриңлар. – Нөкис: Билим, 2014. – Б. 333-334.

Нақл воқеалари ҳар икки халқнинг фольклорида учраса ҳам, намоён бўлишида ўзига хослик кузатилади. Жумладан, I вариантда тасвирланган аёл ўзини кўрсатиб қўйиш мақсадида балиқ воқеасини ўйлаб топади. Персонаж хатти-ҳаракатини қўйидагича изоҳлайди: «Айтишларича, қадим замонда бир содда меҳнаткаш деҳқон ўтган экан. У доим: «Эй Аллоҳ! Бизни сув балосидан ва ўт балосидан қутқар!» – деб тилаб юрар экан. Кунлардан бир куни унинг хотини ҳазиллашиб «Эй, содда эр! Худодан тилаганингда «Хотин балосидан ҳам асрагин», деб қўшиб айт!» – дебди ». (I вариант)

Иккинчи вариантда эса эзилган, хўрланган аёл қиёфаси намоён бўлади. Бу қарашларга нисбатан аёл шу воқеаларни ўйлаб топади: «Баяғи бир заманларда «Ҳаял затының мийи жоқ, қолынан ҳеш ис келмейди» деп, ҳаялына күн бермейтуғын бир жигит болған екен. Кўйеўиниң бундай кемситиўи жанына тийген ҳаял оған бир сабақ берип қоймақшы болыпты. (II вариант)

Бу мақсад аёлнинг қўйидаги ҳаракатлари билан яқун топади: «Хотин кулибди ва эртаси куни бозордан тўртта балиқ олиб, эри қўш ҳайдайдиган даласига кўмиб қўйибди». (I вариант)

«Солай етип, ҳаял бир күни қос айдап атырған кўйеўине жарма менен бирге бир қып-қызыл сазанды да қоса алып келипти. Изинен жарма келиўден кўйеўи қосты тоқтатып, атыздың ернегине шығып отырып, жарманы ише баслапты. Сонда ҳаял кўйеўине сездирмей айдалып атырған шўдигарға түсип, қойнындағы сазанды тап пазнаның жүретуғын жерине көмипти». (II вариант)

«Фольклор асарлари матнида ҳар бир кичик деталь, ҳар бир сўз, ҳатто ҳар бир товушнинг ўз ўрни, поэтик функцияси бор. Шу сабабли матндаги бирор сўз ёки кичик бир детални ўзгартириш, уни ўчириб ташлаш ёки бошқа бир муқобили билан алмаштириш асарнинг фольклорлик хусусиятини йўқотиши табиийдир»⁵¹. Демак, бу қарашлардан шу нарса англашиладики, ушбу нақлларда Ҳоди Зариф таъкидлаганидек, ҳар бир деталь муҳим бир функцияни бажаради. Шу маънода, бир муҳим жиҳатга алоҳида эътибор бериш керакки, I вариантда аёл балиқларни бир кун олдин эри шудгор қилаётган ерга кўмиб кетади. Балиқлар сони ҳам тўртта бўлади. II вариантда эса аёл эри ер шудгор қилаётган пайтда овқат билан бирга битта балиқ олиб боради. Қизиқ жойи шундаки, овқати ҳам қорақалпоқ миллатига хос бўлган «жарма» (Қарақалпақлар азық-аўқат сыпатында жүўериниң дәнлерин еки формада: бири дигирманда унтақланған, екиншиси дәнли формада пайдаланып келген. Жүўериниң дәннин қайнатып, дуз салып, қатық пенен араластырып, салқын жерге қойған. Жаздың жэзийрама ыссы күнлеринде оны ишкен адам шөлге де, ашлыққа да, ыссыға да шыдамлы болған) олиб боради. Бундан ташқари балиқнинг тури ҳам бу ерда «қып-қызыл» сазан деб аниқ келтирилади.

⁵¹ Ҳоди Зариф. «Ўзбек халқ ижоди» кўп томлигига қирадиган асарларни тайёрлаш принциплари // Ислом шоир ва унинг халқ поэзиясида тутган ўрни. Тошкент: Фан, 1978 – 128-142-бетлар.

Этнограф олим Г.П.Снесарев Хоразм воҳасида яшовчи халқлар орасида кенг тарқалган қарашлар хусусида тўхталаркан: Хоразм воҳасида яшовчи халқлар сазан балиққа ўзгача ишонч билан қарашган. Кўпчилик ҳолларда ҳатто илоҳийлаштиришган: унинг кўзи кичик болаларни кўз тегишдан сақлайди, айрим беморларни балиқ билан урса тузалади, балиқни бемор кишининг қорнига қўйиб даволаш мумкин, деган инонч-эътиқодлар, шунингдек ўпка сили билан оғриган беморни қайиққа солиб, Амударё ўртасигача сузиб бориш ва сазан балиқлари сакраб сузган жойни кўрсатиб руҳини кўтариш орқали психологик таъсир этиш йўли билан тузатиш ҳаракатлари, ҳатто балиқ суякларида магик қудрат борлигига ишонч бундан гувоҳлик беради, деган фикрларни илгари суради.⁵²

«Дехқон қўш ҳайдаб турса, омов тагидан балиқлар чиқиб қолибди. У ғоят хурсанд бўлиб хотинини чақирибди» (I вариант).

«Жигит жарманы ишип болып, гүзени ҳаялдың қолына услатып, қосыўлы турған қосқа келип өгизлерге «шуў» деген екен, пазна сазанды көтере шығыпты» (II вариант).

Балиқни топиб олган деҳқонларнинг иккаласи ҳам хотинларига ундан овқат пиширишни топширишади. Биринчиси, кечки овқатга балиқни қовуриб кел деса, иккинчиси ундан шўрва пиширишни буюради.

«Хотини «Хўп бўлади», деб балиқни олиб уйига жўнабди. Деҳқон ўз иши билан машғул бўлибди. Кеч кирибди. Афсуски, қоврулган балиқдан дарак йўқ эмиш. Деҳқон роса чарчаб, қорни очиб уйга келса, хотини ўсма қўйиш билан овора эмиш». (I вариант) Ўзбек аёлларининг қошларига ўсма қўйиш ҳолатлари тасвирланса-да, бу ўринда айрим хотинларнинг ишёқмаслиги, дангасалиги қораланган.

«Қатын балықты алып үйине қайтыпты. Үйге келип балықты аспапты». (II вариант)

Биринчи вариантда йигит балиқ пиширмаганлиги учун хотинини ура бошласа, иккинчи вариантда, уришга чоғланган пайтида хотини қочиб кетади.

«Қўшнилар роса кулишибди ва хотиннинг гапи ростлигига ишонишибди. Ахир шудгорда балиқ бўлмайди-ку! Хотини «эрим тезда ўзига келади, фақат ҳозирча оёқ қўлини боғлаб кетинг», – дебди. Улар бегуноҳ деҳқонни роса уриб, оёқ-қўлини боғлаб: «Шундай телба кишига чидаб яшаётганингиз учун раҳмат сизга», – деб чиқиб кетишибди». (I вариант)

«Адамлар оннан «не балық?» – деп сораса, «Мен қос айдап атырғанда пазнаның аўдарған жеринен үлкен бир балық шықты. Соны түсте ас деп үйге қайтарғанман. Ол өз қолы менен алған балығын энди көрмедим дейди», деп қатынын сабамақшы болып умтылатуғын қусайды. Сонда адамлар: «Суў жоқ жерде балық не қылады. Буны сирэ жин урған шығар» – деп, оның қол-аяғын байлап таслапти. Ҳаял балықтың басын кесип алып қойнына салып,

⁵² Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – М.: Наука, 1969. – С. 326.

адамлардың көзиниң тасасын алып, ара-тура оны күйеўине көрсетип алатуғын қусайды. Сонда ол:

– Әне балық! Әне! – деп бақыратуғын қусайды.

Оннан кейин адамлар хақыйқаттан-да буны жин урған екен деп, енди оның гәпин ҳешким тыңламапты». (II вариант)

«Эй худо, сув узокда, ўт йироқда! Аввало хотин макридан, кейин ўт ва сув балосидан асрагин! – дебди бечора эр. Хотини кулиб, оилада ўз ўрни борлигини, эрни эр қилувчи ҳамда қаро ер қилувчи ҳам хотин эканлигини айтиб, эрининг қўл-оёғини ечиб, ундан кечирим сўрабди». (I вариант)

«Сол-сол екен, жигит ҳаялын кемситиўди қойып, оннан бираз айбынатуғын болыпты. Ал адамлардың арасында «Шүдигарда балық не жейди», деген ибара-да сонан қалған екен». (II вариант)

Танишганимиздай, икки вариантда деҳқоннинг аҳволи икки хил талқин қилинади. I вариантда деҳқоннинг телба бўлиб қолиши ўз аёли тамонидан айтилса; II вариантда деҳқонни «жин урған»лиги унинг хатти-ҳаракатлари асосида қўшнилар томонидан пайқалади.

Шу ўринда, қандай кайфият-ҳолатдаги кимсаларга нисбатан халқ орасида «жин урған» деган қараш амал қилиши хусусида қисқача тўхталиш мақсадга мувофиқдир. Халқ инонч-этикоқларига кўра ҳеч ким яшамайдиган эски иморатлар ва харобалар, овлоқ жойларда жин-парилар макон тутади. Бундан ташқари, Ўрта Осиё халқларининг кўпчилиги табиат сирларини яхши билмаслик оқибатида «киши ёнғоқ, жийда ва тўранғил дарахтлари остида ухлаб қолса, жин қоқиб кетади»⁵³ деб ишонишган. Деҳқоннинг хотини ўз қўшнилари осонгина ишонтириши негизида ана шу ҳолат акс этган.

II вариантда балиқнинг калласини қўлтиғига тиқиб ҳийла ишлатган шаддод хотин қўшниларга сездирмай уни эрига пинҳона кўрсатиб қўяди. Эрнинг ана балиқ деб қичкириши алаҳсираш деб қабул қилингани боис, қўшнилар аёлнинг гапларига чиппа-чин ишонишади. Таъкидлаш лозимки, мазкур аёл хатти-ҳаракатларида қорақалпоқ аёл-қизларига хос ҳазилкашлик орқасидан келиб чиқувчи комик вазият-ҳолатлар ҳам кўзга ташланади. Фольклоршунос олимларимиз М.Жўраев ва Ж.Эшонқуловларнинг таъкидлаганидек: «Фольклор асарларининг яратилиши ва оммалашиши жараёни халқнинг турмуш тарзи, урф-одатлари, миллий менталитетини акс эттирувчи дунёқараши, анъаналари билан бевосита боғлиқ бўлганлиги боис, фольклорни ўрганишда уни этнографик контекстдан ажратиб таҳлил қилиб бўлмайди»⁵⁴. Зотан, ҳар бир миллатнинг ментал белгилари хусусида қорақалпоқ фольклоршунос олими Қ.Мақсетов: «Миллетниң белгиси тилинде, ўсти-бас кийиминде ҳәттеки жейтуғын аўқатларында да көринеди»⁵⁵ – деб таъкидлаганларида ҳақ эди.

⁵³ Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – М.: Наука, 1969. – С. 27.

⁵⁴ Jo‘rayev M., Eshonqulov J. Folklorshunoslikka kirish. -Т.: «Barkamol fayz media»,– 2017, – Б. 24

⁵⁵ Мақсетов.Қ. Дәстанлар, жыраўлар, бақсылар. Нөкис. – 1992. , – Б. 8.

Бинобарин, таҳлилга тортилган нақлларда икки қардош халққа хос бўлган ментал тафаккур ва ҳаёт тарзи, инонч-эътиқодларнинг белгилари ўз аксини топган.

ХУЛОСА

1. Ўзбек ва қорақалпоқ оғзаки поэтик ижодидаги эртак, мақол, латифа, афсона, масал, ривоят ва бошқа жанрлар каби фольклоршуносликда нисбатан кам ўрганилган, кичик насрий жанр саналмиш нақлларнинг монографик йўсиндаги қиёсий таҳлили илк маротаба тадқиқ этилди.

2. Жаҳон ва рус халқ оғзаки ижодидаги «притча», ўзбекларда «нақл», қорақалпоқларда «мысал» терминлари билан аталиб келинган нақлларни мақол, масал, эртак, афсона ва латифа жанрлари тизимида умумий тарзда эмас, балки алоҳида жанр сифатида ўрганишга илмий асос мавжудлиги исботланди.

3. Туркий халқлар фольклорида шу пайтгача ҳар хил номлаб келинган, илмий адабиётларда эса нақл деб юритилувчи оғзаки насрга хос мустақил жанр илғор жаҳон, хусусан рус ва қардош ўзбек ҳамда қорақалпоқ халқлари фольклоршунослиги, луғатшунослиги ва адабиётшунослигида қисман тадқиқ этилган бўлса-да, диссертацияда унинг мустаҳкам илмий асослари конкретлаштирилиб, «нақл» термининг луғавий ҳамда истилоҳий маънолари кенг ёритилди. Қорақалпоқ фольклоршунослигида нақлларни «дидактикалык гўрриң» тарзида аташ орқали бу типга оид фольклор асарларини мысал, мэними гəплер, халқ эпсаналари ва аўйзеки гўрриңлар тарзидаги хилма-хил атамалар билан номлаш натижасида юзага келган терминологик чалкашликка барҳам берилди.

4. Ўзбек ва қорақалпоқ нақлларининг мавзу кўлами, эпик табиати теран ўрганилиб, жанр намуналарининг таснифи амалга оширилди. Таснифий белгилари, образлар олами, тарихий-генетик асослари ва етакчи мотивлари таркиби ўрганилди. Ўзбек ва қорақалпоқ фольклоршунослигида биринчи марта нақллар мавзу доираси ва сюжет тузилиши жиҳатидан «диний нақллар», «тарихий нақллар», «мажозий нақллар», «ҳажвий нақллар» ва «маиший нақллар» каби типларга бўлиб тасниф қилинди.

5. Марказий Осиё ва Қозоғистонда яшовчи туркий халқлар фольклорида нақл жанрининг энг гўзал намуналари мавжуд. Чунки бу халқларнинг тарихий-генетик илдизлари, тили, дини, урф-одат ва анъаналари, маданий қадриятлари ўзаро муштаракдир. Аммо даврлар ўтиши билан муайян ўзига хосликлар ҳам юзага келган. Таъкидлаш керакки, диссертацияда нақлнинг муайян типларини таҳлил қилиш, қиёсий-типологик ўрганиш орқали мазкур жанр генезиси, тарқалиш ареали ва жонли яшаши билан боғлиқ анъаналар ҳам ойдинлаштирилди.

6. Одамлар нақлдан ибрат олади ва ҳаётий хулосалар чиқаради. Чунки ўзбек ва қорақалпоқ нақллари сюжет тузилиши, композицион қурилиши, конфликт, воқеалар баёни, тимсоллар тизимидаги ўзига хос жанрий хусусиятлари билан ажралиб туради. Шу асосда, жанрдаги образлар кўпинча

рамзий моҳият касб этиб, улар сюжет соддалиги, тушунча ва образлар ўзаро зидлантирилиши билан ҳам индивидуаллик касб этиши мисоллар асосида кўрсатиб берилди.

7. Ўзбек ва қорақалпоқ нақлларида образлар олами турфа хил. Улар орасида пайғамбарлар, подшоҳлар, хокисор оналар, оталар, ақлли ёки аксинча, макри қирқ туяга юк бўладиган аёллар, чўпонлар, саркардалар, ёш болалар, тарихий шахслар ва бошқа кўпгина образлар мавжуд. Бу образлар силсиласи нақл жанри ҳозиржавоблиги ҳамда ибратлилигини таъминлаб, турли қиёфа ва ғоявий функцияларда намоён бўлиши акс эттирилди.

8. Ўзбек ва қорақалпоқ фольклорида нақлларнинг ўзига хос жиҳатлари қуйидаги ҳолатларда намоён бўлади. Таркибий тузилиши жиҳатдан нақл уч компонентдан ташкил топади: а) ҳаётий уйдирма; б) воқеликнинг баёни в) қиссадан ҳисса чиқариш асосида юзага келган ибратли хулоса. Булар унинг алоҳида жанрлигини кўрсатувчи муҳим узвлардир. Шунингдек нақллар маълум бир мақсадда айтилиб, воқеа ёки ҳодисани тасдиқлаб, ибратомуз ўғит бериш вазифасини бажариши аниқлаштирилди.

9. Ўзбек ва қорақалпоқ нақллари бадиий хусусиятларининг қиёсий таҳлили ҳар икки халқ нақлларида ҳам атроф-муҳит ҳодисалари, инсоннинг тийнати ҳақидаги миллий ва умумбашарий қарашлар ифодаси моҳияти талқинларини аниқлашга имкон беради. Ўзбек ва қорақалпоқ нақлларини қиёсий-типологик таҳлил қилиш асносида уларнинг муштарак жиҳатлари ва локал хусусиятлари ёритилди.

10. Таҳлил қилинган нақллардан чиқариладиган хулоса шуки, инсон ҳамма вақт инсонийлик қиёфасини йўқотмаслиги, инсоний фазилатларни юқори қўя билиши керак. Нақллардаги воқеалар қайси образларда гавдаланмасин, ҳаммасида ҳам эзгу ният, инсонлар орасидаги меҳр-муҳаббат ўз ифодасини топган.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.30.08.2018.Fil.46.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ ИНСТИТУТЕ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА,
ЛИТЕРАТУРЫ И ФОЛЬКЛОРА**

**КАРАКАЛПАКСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ АКАДЕМИИ НАУК
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН КАРАКАЛПАКСКИЙ НАУЧНО-
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**

БЕКЧАНОВА САЙЯРА БАЗАРБАЕВНА

**ЖАНР ПРИТЧИ (НАҚЛ) В УЗБЕКСКОМ И КАРАКАЛПАКСКОМ
ФОЛЬКЛОРЕ (генезис, типология и поэтика)**

10.00.08 – Фольклористика

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА
ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Ташкент – 2019

Тема диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за номером № В2017.3.PhD/Fil318.

Диссертация выполнена в Каракалпакском отделении Академии наук Республики Узбекистан Каракалпакского научно-исследовательского института гуманитарных наук.

Автореферат диссертации на трёх языках (узбекский, русский, английский (резюме)) размещён на веб-странице Научного совета по адресу (www.tai.uz) и Информационно-образовательном портале «Ziyouet» по адресу (www.ziyouet.uz).

Научный руководитель: **Маматкул Жураев**
Заслуженный деятель искусства Республики Узбекистан, доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты: **Бахадирова Саригул**
доктор филологических наук

Расулова Зебинисо Жалолитдиновна
кандидат филологических наук

Ведущая организация: **Ташкентский государственный университет узбекского языка и литературы имени Алишера Навои**

Защита диссертации состоится « ____ » _____ 2019 года в ____ часов на заседании Научного совета DSc.30.08.2018.Fil.46.02 по присуждению ученых степеней при Институте узбекского языка, литературы и фольклора Академии наук Узбекистан (Адрес: 100060, город Ташкент, проезд Шахрисабзский, дом 5. Тел.: (99871) 233-36-50; факс: (99871) 233-71-44; e-mail: uztafi@academy.uz).

С диссертацией можно ознакомиться в Фундаментальной библиотеке Академии наук Республики Узбекистан (Адрес: 700100, г.Ташкент, ул. Зиёлилар, дом 13. Тел: (99871)262-74-58.

Автореферат диссертации разослан « ____ » _____ 2019 года.
(Реестр протокола рассылки ____ от « ____ » _____ 2019 года).

Т.Мирзаев
Председатель научного совета по присуждению ученых степеней, д.ф.н., академик

Л.Худайкулова
Ученый секретарь Научного совета по присуждению ученых степеней, к.ф.н.

Ш.Турдимов
Председатель научного семинара при научном совете по присуждению ученых степеней, д.ф.н.

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировой фольклористике осуществлено множество исследований по вопросам генезиса, типологии, поэтики жанров устного народного творчества, являющихся продуктом художественного мышления народов, проживавших в течение многих веков бок о бок на определенной территории и имеющих тесные экономические и культурные связи. Общеизвестно, что образцы фольклора, являясь составной частью общенародной культуры, с древнейших времен имеют большое значение в формировании народов и национальностей, в удовлетворении нравственных потребностей, в духовном росте. Поэтому в мировой и тюркской фольклористике проводились весомые исследования по вопросам взаимовлияния народов, проживающих в определенном историко-географическом ареале, что проявляется в наследии устного поэтического творчества. Научные взгляды, сформированные по результатам типологического исследования народной прозы, предоставляют возможность последовательного исследования генезиса, типологии и художественности узбекских и каракалпакских притч.

В результате разработки критериев установления общих и отличительных особенностей жанров в мировой фольклористике создана совершенная классификация народной прозы, составляющий эпический вид. Уточнены жанровые свойства фольклорных произведений. Достижения в исследовании народной прозы служат основой освещения жанровой природы и поэтики узбекской и каракалпакской народной прозы. В частности, большое значение имеет выявление специфических особенностей жанра *нақл* тюркского народного устного поэтического творчестве на примере фольклора родственных узбекского и каракалпакского народов, который по функциональным признакам напоминает жанр притча в западном и русском фольклоре. Необходимо изучение специфических особенностей ведущих образов и мотивов, поэтических особенностей, историко-теоретических основ притч, определение роли и места литературных влияний в их создании и поэтическом совершенстве с использованием современных научных подходов в этой области на основе сопоставления узбекских и каракалпакских притч.

В годы независимости ускорились процессы возрождения духовных ценностей, всемерного и глубокого изучения вопросов формирования фольклорных традиций, развития, эволюции, жанрового состава и литературного влияния. В частности, в Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан подчеркивается «необходимость уделения серьезного внимания на развитие социальной отрасли, в частности, развитие литературы и искусства»¹. Это, в свою очередь, обуславливает необходимость издания образцов устного творчества, их глубокого научного исследования, что ставит на повестку дня решение данной проблемы. В этом

¹ Ўзбекистон Республикаси Президентининг Фармони. «2017-2021 йилларда Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси» // Халқ сўзи. – Тошкент, 2017. – 8 февраль.

плане, это требует более глубокого изучения образцов многовекового устного поэтического творчества узбекского и каракалпакского народов как составной части национальной культуры. В фольклористике основательно изучены сказки, поговорки, анекдоты, легенды, мифы и другие жанры узбекского и каракалпакского устного творчества. Но **притчи**, являющиеся малым прозаическим жанром, до сегодняшнего дня в фольклористике обоих народов не являлись объектом монографического научного исследования как отдельного жанра. И в исторической, и в современной прозе особое место занимает художественно сжатый жанр притчи, охватывающий масштабное содержание. Жизнеустойчивость, особое структурное строение притчи предполагают его изучение как самостоятельного жанра наряду с другими жанрами фольклора.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит реализации задач, установленных в Указах Президента Республики №УП-5850 «О мерах по кардинальному повышению роли и авторитета узбекского языка в качестве государственного языка» от 21 октября 2019 года, № УП-4947 «О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 17 февраля 2017 года, Постановлений № ПП-1292 «Об организации фонда «Ижод» при Союзе писателей Узбекистана» от 26 февраля 2010 года, № ПП-2789 «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности» от 17 февраля 2017 года, № ПП-3271 «О программе комплексных мер по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению культуры чтения» от 13 сентября 2017 года, а также № ПКМ-222 «Об утверждении государственной программы по охране объектов нематериального культурного наследия, сохранению, пропаганде и их использованию в 2010-2020 годы» от 7 октября 2010 года, № ПМК-304 «О мерах дальнейшего развития и совершенствования искусств бахши и сказителя» от 26 апреля 2018 года и других нормативно-правовых актах, касающихся данной деятельности.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Данное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики I. «Формирование системы инновационных идей и пути их осуществления в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-нравственном развитии информатизированного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. В мировой фольклористике² проделана большая работа по исследованию притч в мировой, особенно в русской³ и тюркской⁴ фольклористике. Исследования данного направления в

² Тюпа В.И. Грани и границы притчи. Традиция и литературный процесс. – Новосибирск, 1999.

³ Аверинцев С. С. Притча// Краткая литературная энциклопедия. – Москва, 1971. – Т. VI. – С. 20–21; Потемба А.А. Из лекций по теории словесности// Эстетика и поэтика. – Москва: Искусство, 1976. – С. 483; Снегирев. Русские народные пословицы и притчи. – Москва, 1948. – С. 9; Ромодановская Е.К. Специфика жанра притчи в древнерусской литературе// Евангельский текст в литературе XVIII–XX веков: цитата, реминисценция, мотив, сюжет, жанр. Сб. науч. трудов. – Петрозаводск: ПетрГУ, 1998. – вып. 2. – С. 74–111.

узбекской фольклористике были начаты в основном в 80-е годы XX века. В работах фольклористов К.Имомова, Б.Саримсокова, М.Жураева, С.Холмирзаевой были высказаны научные взгляды о специфических особенностях жанра притч⁵. А в каракалпакской фольклористике в некоторых исследованиях К.Максетова, Н.Давкараева, С.Ахметова, С.Бахадировой, К.Айымбетова, А.Пахраддинова даны толкования термина притча и ее краткая характеристика⁶.

Обосновано, что жанр притча является специфическим жанром узбекской и каракалпакской фольклористики, однако по сегодняшний день не исследованы его специфические жанровые особенности, генезис, типология, поэтика в сравнении с образцами жанра притчи других тюркских народов.

Связь темы диссертации с научно-исследовательскими работами высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация. Диссертационная работа выполнена в рамках перспективных научных исследований на кафедре «Узбекской литературы» Нукусского государственного педагогического института на тему «Взаимосвязь, тенденции развития узбекской и тюркоязычной литературы».

Целью исследования является определение специфических особенностей притч в узбекской и каракалпакской фольклористике, определение места притчи в жанровой системе народной прозы на основе выявления их художественно-композиционного своеобразия, комплексное исследование типологии, генезиса и поэтики жанра притчи.

⁴ Пантусов Н.Н. Материалы к изучению казак киргизского наречия. Киргизские пословицы. – Казань, 1899. – вып. 1; Касқабасов С. Қазақтың халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1981. – Б. 272; Ильина Г.Г. Несказочная проза в системе жанров чувашского фольклора: Дис. ... канд. филол. наук. – Ижевск, 2006. – 228 с.; Баймырадов А. Туркмен фольклор прозасынын тарыхы эволюциясы. – Ашхабад: Ылым, 1982. – Б. 78; Надршина Ф. Башкорт халык риуайт һәм легендалары// Башкорт халык ижады. – Өфо, 1980. – С. 6–36; Надршина Ф.А. Башкирская народная несказочная проза: Автореф. дис. ... докт. филол. наук. – Уфа, 1998. – С. 24.

⁵ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 223; Саримсоков Б. Ўзбек фольклорининг жанрлар состави// Ўзбек фольклори очерклари. 1-китоб. – Тошкент, 1988. –Б. 73; Ақл билан Давлат. Тўплаб нашрга тайёрловчи Сайёра Холмирзаева. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б. 8; Жўраев М. Ўзбек халқ насри жанрларини тасниф қилиш мезонлари// Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент: 1996. – № 5. – Б. 28–34; Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фан. докт. ... дис. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 11; Боболардан қолган нақллар (тўплаб, нашрга тайёрловчилар: М.Жўраев ва У.Сатторов). – Тошкент: Фан, 1998 – 128 б.

⁶ Дәўкараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Т. II. – Б. 355; Айымбетов Қ. Қарақалпақ нақыл-мақаллары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1978; Очерки по истории Каракалпакского фольклора. – Ташкент: Фан, 1977; Фольклор, литература и история Востока: Материалы III Всесоюзной Тюркологической конференция. – Ташкент: Фан, 1977. Ахмедов С., Бахадирова С. Фольклорлық терминлердин қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992. – 96 б.; Айымбетов Қ. Қарақалпақ халық нақыл-мақалларының қысқаша түсіндірме сөзлиги хәм жүйели сөзлер. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2007. – Б. 8; Пахраддинов А. Мәнили гәплер хәм халық әпсаналары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1989. – Б. 3; Максетов Қ. Қарақалпақ халқының көркем аўызеки дәрәтпелери. – Нөкис: Билим, 1996. – 340 б.; Бахадирова С. Қарақалпақ халық прозасы: миф, әпсана, аңыз// ӨзР ИА ҚҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – № 1. – Б. 107-110; Алламбергенов К. Миф, ертеқ, аңыз хәм дәстан// Қарақалпақстан муғаллими. – Нөкис, 1995. – № 3-4. – Б. 102-118; Хошаниязов Ж. Ҳәким ата туўралы аңызлардың дәўирлик белгилери хәм гейпара параллеллер// ӨзР ИА ҚҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – № 4. – Б. 95-97; Алламбергенова И.Х. Қорақалпоқ халқ ривоятлари (жанрий ўзига хослиги, таснифи): Филол. фан. фалс. докт. ... (PhD) дис. автореф. – Тошкент, 2018. – 50 б.; Қалбаева Г.С. Қорақалпоқ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Филол. фан. фалс. докт. ... (PhD) дис. автореф. – Тошкент, 2019. – 22 б.

Задачи исследования:

толкование лексического и терминологического значения термина притча, выявление сути жанра, обоснование притчи как самостоятельного жанра устного поэтического творчества;

изучение генезиса узбекских и каракалпакских притч, выявление функциональных особенностей, определение места жанра притчи в системе малых эпических жанров;

классификация узбекских и каракалпакских притч, исходя из их художественно-эстетической, воспитательно-этической сущности;

анализ образной системы, сюжета, композиции, способа повествования, художественных особенностей узбекских и каракалпакских притч;

на основе сравнительно-типологического анализа узбекских и каракалпакских притч освещение их сходств и локальных особенностей;

определение системы композиционного строения, сюжета и элементов, обеспечивающих его целостность в узбекских и каракалпакских притчах;

Объект исследования составляют образцы узбекского и каракалпакского фольклора, вошедшие в сборники «Ҳикматнома», «Маънолар маҳзани», «Луқмони ҳаким. Сказки, притчи, смешные рассказы, анекдоты», «Ақл билан Давлат», «Мэнили гәплер хәм халқ эпсаналары», «Қарақалпақ фольклоры», «Хоразм эртақлари», «Отамнинг ривоятлари», «Ҳикматлар ва ибратлар». Также были использованы материалы устного народного творчества, собранные студентами факультета Тюркских языков Нукусского государственного педагогического института во время фольклорной практики в 2008-2018 годы.

Предмет исследования составляют генезис, типология, локальные особенности и поэтика жанра притча в узбекском и каракалпакском фольклоре.

Методы исследования. В исследовании использованы описательный, сравнительно-типологический, сравнительно-исторический, структуральный, этнофольклорный методы, метод текстового анализа.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

определены ведущие особенности жанра притчи, заключающиеся в заглавии, отражающей суть повествуемой действительности, сжатости сюжета, превалировании дидактического содержания;

доказано, что притча является жанром народной прозы, выполняющей воспитательную функцию, композиционная структура притчи состоит из изложения действительности, основанной на жизненном вымысле, и дидактического вывода;

обосновано, что произведения, обозначаемые в каракалпакском фольклоре терминами мысал, мэнили гәплер, халқ эпсаналары и аўызеки гүрриндер, относятся к жанру притчи;

установлено, что тематический охват притч состоит из религиозных, исторических, иносказательных, сатирических, бытовых притч.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

обосновано, что в узбекском и каракалпакском устном народном творчестве притча является жанром со своеобразным композиционным строением на определенную тематику и художественность;

доказано, что притча является особым жанром узбекской и каракалпакской фольклористики, отличающимся от сказок, эпосов, пословиц, поговорок, загадок, анекдотов, рассказов и афоризмов;

раскрыты роль и специфические особенности жанра притча в системе малых эпических жанров;

классифицированы узбекские и каракалпакские притчи, проделан сравнительно-типологический анализ;

в сравнительно-типологическом плане проанализированы притчи двух родственных народов, установлено, что их своеобразие обусловлено этнокультурными ценностями и фольклорными традициями.

Достоверность полученных результатов определяется конкретностью поставленной задачи, обоснованностью сделанных заключений использованием сравнительно-типологического, сравнительно-исторического, структурального, этнофольклорного метода, метода текстового анализа, толкованием генезиса и поэтики узбекских и каракалпакских притч с использованием достоверных источников фольклора двух родственных народов, формированием обоснованных выводов по вопросам взаимовлияния, поэтики, типологии и генезиса жанра притчи в устном поэтическом наследии двух родственных народов, живших и творивших в одном историко-географическом ареале.

Научная и практическая значимость результатов исследования.

Научная значимость результатов исследования заключается в том, что сделанные теоретические заключения важны в плане изученности фольклора тюркских народов, в частности, жанровой структуры узбекского и каракалпакского устного народного поэтического творчества, особенно, генезиса, художественности, развития жанра притчи со сравнительно-исторического и сравнительно-типологического точки зрения. Данное исследование, освещающее роль притчи в системе малых эпических жанров и её специфических особенностей, тематический охват и поэтику, сюжет и композицию, служит развитию узбекской и каракалпакской фольклористики и литературоведения.

Практическая значимость результатов исследования заключается в том, что выводы по жанру притчи в узбекском и каракалпакском устном народном творчестве могут быть использованы при чтении лекций по теории литературы, устному народному творчеству, сопоставительной фольклористике, традиций литературных связей в высших учебных заведениях, а также при чтении специальных курсов по генезису, поэтике и типологии малых эпических жанров в магистратуре, проведении занятий на разных этапах образования, создании учебных пособий, учебников и хрестоматий.

Внедрение результатов исследования. На основе научных результатов, полученных в ходе исследования генезиса и поэтики жанра притчи,

сравнительно-историческом и сравнительно-типологическом исследовании со сказками, эпосами, пословицами, поговорками, загадками, анекдотами, рассказами и афоризмами, взаимовлияния в узбекском и каракалпакском устном поэтическом народном творчестве:

взгляды о генезисе жанра притчи, его роли в системе эпических жанров, типологии, поэтических особенностей и поэтико-эстетических задачах использованы в реализации фундаментального проекта Ф1-ФА-0-43429, ФА-Ф1, ГОО2. «Исследование теоретических проблем жанров каракалпакского фольклора и литературы» (2012-2016) Каракалпакского научно-исследовательского института гуманитарных наук Академии наук Республики Узбекистан (справка №ФТА-17-01/79 Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан от 12 июня 2019 года). В результате взгляды о литературных влияниях и типологии жанров узбекской и каракалпакской фольклористики обогащены научно-теоретическими сведениями о специфических особенностях, тематическом охвате, поэтике, сюжете и композиции жанра притчи;

обобщенные выводы о положительном влиянии родственных связей между двумя народами на общность поэтических особенностей жанра притчи в узбекском и каракалпакском устном народном творчестве используются в текущем фундаментальном проекте ФА-Ф-1-005. «Исследование истории литературоведения и каракалпакской фольклористики» (2017-2020) (справка №ФТА-17-01/79 Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан от 12 июня 2019 года). В результате создана база для комплексного изучения притч в каракалпакском фольклоре в соответствии с образцами данного жанра в узбекском народном поэтическом творчестве;

научно-теоретические и научно-методические рекомендации о поэтических свойствах, сравнительной типологии, литературных влияниях, сюжете, структурном строении, признаках классификации, генезисе, сборе притч в узбекском и каракалпакском фольклоре, имеющих особое место в фольклористике тюркских народов, использованы в экспозиции Национального музея Бердаха при Каракалпакском государственном университете (справка 2-04/1253 Министерства культуры Республики Каракалпакстан от 20 июня 2019 года). В результате, в экспозиции музея была организована выставка, соответствующая жанру притчи в узбекском и каракалпакском фольклоре, были организованы занятия-экскурсы, рекомендованы в форме доклада студентам бакалавриата и магистрантам во время научных конференции и достигнуты положительные результаты;

научно-теоретические взгляды об общих и индивидуальных особенностях жанра притчи, установленных в результате сравнительного анализа притчи и сказок, легенд, мифов, пословиц и поговорок, использованы для подготовки сценариев радиопередач Телерадиокомпании Республики Каракалпакстан «Адабиёт ва давр», «Сўнмас юлдузлар», «Мерос», а также телепередач телеканала Каракалпакстан «Ассалом Қорақалпоғистон», «Халқ дурдонасидан», «Гавҳар сўзлар» (справка №УЗ/К-

01-02/212 Телерадиокомпания Республики Каракалпакстана от 31 мая 2019 года). В результате, источники исследования способствовали повышению качества и популяризации, занимательности и народности литературно-художественных телепередач. Результаты имеют большое значение в ознакомлении радиослушателей и телезрителей двух родственных народов с образцами устного народного творчества.

Апробация результатов исследования. Результаты диссертации доложены на 2 международных и 8 республиканских научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации всего опубликовано 20 научных работ, в частности, 5 статей в журналах, рекомендованных Высшей Аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертации, из них 4 – в республиканских, 1 – в зарубежном журнале.

Объем и структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. Объем диссертации составляет 148 страницы.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во **введении** обоснованы актуальность темы, цель и задачи, объект и предмет исследования, соответствие темы приоритетным направлениям развития науки и технологии, изложены научная новизна и практические результаты исследования, освещены научная и практическая значимость полученных результатов, приведены сведения о внедрении результатов исследования в практику и структуре диссертации.

Первая глава диссертации называется **«Исторические основы жанра притча и его особенности»**, в его первом разделе рассматривается **«Место притчи в системе эпических жанров и его особенности»**.

Исследователи мирового фольклора, в частности, русский ученый В.Я.Пропп отмечал: «Классификация жанров и отдельное изучение каждого жанра является одной из основных задач фольклористики...»⁷ Следовательно, изучая в отдельности жанровое своеобразие каждого образца устного народного поэтического творчества на основе определения общих и отличительных особенностей смежных жанров, важно формирование их классификации. Несмотря на то, что эпические жанры устного народного творчества называются по разному: «халқ насри»⁸, «халық прозасы»⁹, «народная проза»¹⁰, «несказочная проза»¹¹, почему-то в их состав включены

⁷ Пропп В.Я. Фольклор и действительность. – Москва, 1976. – С. 20.

⁸ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 223.

⁹ Айымбетов Қ., Кожуров О. Қарақалпақ әдебиятының түрлері// Қарақалпақстан әдебияты хәм искусствосы. – Торткуль, 1939. – № 4,5 (38). – Б.79-80 (Ушбу журнал ЎзР ФА ҚҚ бўлими қўлғезмалар фондида сақланган. Инв. №135201; № 3405); Қасқабасов С. Қазактың халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1981. – 272 б.

¹⁰ Пропп В.Я. Фольклор и действительность. – М., 1976. – С. 38.

¹¹ Надршина Ф.А. Башкирская народная сказочная проза: Автореф. дис.... докт. филол. наук. – Уфа, 1998.

и малые эпические жанры. Следовательно, в дальнейшем фольклорные художественные тексты, имеющие ареальные особенности, должны быть изучены с историко-сравнительной, сравнительно-типологической точек зрения, а также должны быть критически пересмотрены и уточнены все существующие классификации.

Такие жанры узбекского народного творчества как пословицы, поговорки, сказки, легенды и анекдоты учеными фольклористами включены в образцы народной прозы. Это не случайно, такая классификация соответствует устойчивым теоретическим взглядам мировой фольклористики, поскольку в фольклористике всех народов «народная проза» классифицируется одинаково. Только по составу жанры имеют различия в географических границах. Поэтому: «Первая задача классификатора – установление жанрового состава своего народа. При этом жанровый состав фольклора, установленный для одного народа, не может быть механически перенесен на состав фольклора другого народа». Не упуская это из виду В.Я.Пропп писал: «Международными могут быть только принципы такой классификации, но не ее материал. Первое требование для определения жанра и выяснения количества и номенклатуры жанров – изучение поэтики фольклора»¹², – и он совершенно прав.

Многие фольклористы, классифицируя эпические жанры устного поэтического творчества, жанр притчи тоже включают в его состав. Некоторые обходят именно этот вопрос. Наблюдения показывают, что в фольклористике разных народов в названии данного жанра существуют терминологические разногласия. В частности, данный жанр обозначается следующими терминами: у русских – притча¹³, у узбеков – нақл¹⁴, у каракалпаков – мысал¹⁵, мәнили гәплер хәм халық әпсаналары¹⁶, аўызеки гүрриңлер¹⁷, у казахов – мысал, у киргизов – уламыш. Кроме этого, в фольклористике некоторых народов, в научной литературе и словарях притча именуется в паре с другими жанрами, в частности: нағил-эртәк¹⁸, нақыл-мақол¹⁹, ривоят-нақыл.

Генетические связи в малых эпических жанрах прежде всего проявляются в притчах и пословицах. Как отмечали ученые фольклористы К.Имомов, Т.Мирзаев, Б.Саримсоков, О.Сафаров: «В истории фольклора есть такие случаи, новые жанры могут повлиять на древнюю структуру и поэтику того жанра, который послужил его источником и может быть причиной его

¹² Пропп В.Я. Фольклор и действительность. Жанровый состав русского фольклора. – Москва, 1976. – С. 46.

¹³ Аверинцев С.С. Поэтика ранневизантийской литературы. – Москва, 1987. – С. 305; Тюпа В.И. Грани и границы притчи. Традиция и литературный процесс. – Новосибирск, 1999. – С. 381-387.

¹⁴ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 214.

¹⁵ Ахмедов С., Баҳадирова С. Фольклорлық терминлердиң қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992. – Б. 96.

¹⁶ Пахрадинов А. Мәнили гәплер хәм халық әпсаналары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1989. – Б. 3.

¹⁷ Қарақалпақ фольклоры. 100 томлық. Аўызеки гүрриңлар. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б. 325-393.

¹⁸ Nizami Məmmədov – Tağısoy. Qaraqalpaq ədəbiyyatı (*dərslik*) – Bakı: Elm və təhsil, 2015. – Б. 172-198.

¹⁹ Айымбетов Қ. Қарақалпақ халық нақыл-мақалларының қысқаша түсіндірме сөзлиги хәм жүйели сөзлер. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2007. – Б. 8.

исчезновения»²⁰. Русский ученый А.А.Потебня²¹ тоже подтверждает это мнение. В отличие от них фольклорист Ф.И.Буслаев выдвигает идею о том, что малые жанры возникли на основе жанра сказки²². По его мнению, пословицы и загадки, являющиеся образцами «народной мудрости» выросли из структуры сказок и приобрели самостоятельность.

По нашему мнению, происхождение и источник трансформации притчи, как отмечалось выше, связан с другим жанром, то есть жанром пословица. Между этими двумя жанрами и по сей день очень много сходств.

Например, такие притчи со временем превратились в поговорки и потеряли соответствующий сюжет притчи, «Болтун проводит время зря, упускает имеющееся в руках», «Зазнавшийся раб плюет в колодец», «Горсть песка не станет камнем, а группа рабов не станет главой».

Руководствуясь тем, что некоторые притчи и пословицы очень похожи, русский фольклорист И. Снегиров пишет: «Некоторые притчи-пословицы происходят от притч, а некоторые притчи наоборот от пословиц»²³. Притчи и пословицы всегда существовали вперемешку с другими жанрами, в частности, в составе поговорок, сказок, легенд и анекдотов. Поэтому, в словарях некоторых народов и других научных источниках даются точные определения терминам «притча», «пословица», а в некоторых даются разные определения. В общем, в фольклористике наблюдается смешение признаков этих двух жанров. Возможно, разные наименования этих жанров у тюркских народов привели к такому заблуждению.

Такие выражения как «Темирни қизиғида бос», «Ёвни аяган яра ер, калтагини сара ер», «Бирлашган ўзар, бирлашмаган тўзар», «Эр йигитга икки номус – бир ўлим» из сокровищницы узбекского народа, «Гилем сатсаң аўылыңа сат, бир шетинде өзиң отырасаң», «Соқыр таўыққа бәри тары», «Санамағанға бәри туўел», «Есабын тапқан еки асар» в каракалпакском фольклоре, содержащие жизненную мудрость, общие заключения, законченную мысль, относятся к жанру пословицы. И наоборот, выражения типа «Сулаймон ўлди, девлар қутулди», «Тош қаттиқми, бош», «Кўрган билан эшитган бир эмас», «Аёзхон, ҳаддингни бил», где нет обобщения, мысль не полна, а мудрость выражена в частных признаках, являются притчами. Следовательно, притча возникает в тех случаях, когда содержание выражено в названии и повествуется в сюжете. В пословице «куй железо, пока горячо» собраны не только факты, но приводятся законченная мысль и обобщенное содержание. В то же время, назидание обращено на то, что каждое дело нужно выполнять своевременно, что ещё больше расширяет содержание. Поэтому данное выражение в разговорной речи используется как законченное поэтическое заключение, мысль.

²⁰ Имомов К., Мирзаев Т., Саримсоков Б., Сафаров О. Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. ун-т ва пед. инс-т студ. учун дарслик – Тошкент: Ўқитувчи, 1990. – Б. 89.

²¹ Потебня А.А. Из лекций по теории словесности// Эстетика и поэтика. – Москва: Искусство, 1976. – 483 с.

²² Буслаев Ф.И. Русский быт и пословицы// Буслаев Ф.И. Исторические очерки русской народной словесности и искусства. Русская народная поэзия. – СПб.: Изд. Д.Е. Кожанчикова; в тип. Товарищества «Общественная Польза», 1861. – Т. I. – С. 78-136.

²³ Снегиров. И. Русские народные пословицы и притчи, – Москва, 1948. – С. 19.

В диссертации анализируется генезис притчи «Сулайман умер, дивы освободились»²⁴, связанной с пророком Сулайманом, процесс трансформации рассказа в плане сюжетного содержания и композиции, превращения её в поговорку и притчу, приведен сравнительный анализ с другими поговорками. На примере взаимоблизости пары пословиц и поговорок в каракалпакском фольклоре и синтеза жизненной действительности пословицы в притче – появления назидательного философского вывода, утверждается, что каждый из них является отдельным жанром фольклора. На примере легенды²⁵ о поучительной судьбе отца и сына, связанной с давними традициями погребения, приведенной этнографом Г.П.Снесаревым, сравнительно анализируются происхождение, композиция и поэтика притчи «Что посеешь, то и пожнешь». Определены сходства и различия между легендой и притчей. В результате, уточнены недоразумения, связанные с путанием двух жанров в фольклористике. Проанализированы случаи перехода одного жанра в другой, вопросы взаимовлияния и взаимодействия жанров.

Несомненно, «жанровая система узбекского фольклора возникает, во первых, в связи с общностью идейно-художественных принципов, во-вторых, историческим развитием их взаимоотношений, в-третьих, с общими историческим судьбами»²⁶. Следовательно, общность сюжетов сказок, легенд и притч тесно связана с этим литературно-эстетическим процессом. В диссертации на основе конкретных примеров обосновано, что образец одного жанра может быть приведен в составе другого, сплетение нескольких жанров, случаи²⁷ перехода от одного жанра к другому. Размышления проф. Д.Куранова о том, что русские басни и узбекские масал, входящие в дидактическую литературу, в силу того, что в них превалирует назидательный дух и преобладает воспитательно-эстетическая цель, близки к жанру «пословица» в плане формирования заключения и сказкам и легендам в плане повествования²⁸, развиты на примере жанра «тымсал» в каракалпакском фольклоре.

Во втором разделе первой главы «Генезис и художественная эволюция жанра притча» исследуется формирование и развитие жанрового состава узбекской народной прозы, притча рассматривается с привлечением легенд и мифов, входящих в Коран и Хадисы, а также приведенных в таких литературно-исторических источниках, как «Девону луғотит турк», «Қисаси Рабғузий». На самом деле, наставления и указания, в перечисленных достоверных источниках, жизненный опыт народов мира, мудрая философия отраженная в устной и письменной литературе, сюжетная система

²⁴ Шомаксудов Ш. Шорахмедов Ш. Ҳикматнома – Тошкент, – 1990 – Б. 379.

²⁵ Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – Москва: Наука, 1969. – С. 145.

²⁶ Имомов К., Мирзаев Т., Саримсоков Б., Сафаров О. Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. ун-т ва пед. инс-т студ. учун дарслик. – Тошкент: Ўқитувчи, 1990. – Б. 88-89.

²⁷ Там же. – Б. 88-89.

²⁸ Қуронов Д., Мамажонов З, Шералиева М. Адабиётшунослик луғати. – Тошкент: Академнашр, 2010. – Б. 68.

переводных сказочных произведений и легенды является основой глубокого исследования генетических корней и художественной эволюции жанра притча²⁹. Изучение притч как особого жанра начинается в основном в 80-е годы XX века. Исследования таких ученых фольклористов как К.Имомов³⁰, Б.Саримсоков³¹, С.Холмирзаевой³² о народной прозе, в частности рациональные основы их исследований о художественных особенностях жанра притчи послужили научно-методологической основой в изучении данной проблемы. В частности, каракалпакский термин «нақл» дает значение узбекского термина «мақол». Поэтому, в каракалпакской фольклористике до сих пор применяются разнообразные наименования мысал³³, мәнили гәплер хәм халқ эпсаналары³⁴, аўызеки гүрринлар³⁵. В диссертации такие неточности решены посредством подхода к жанру с точки зрения критериев своеобразности и художественности, каракалпакские притчи названы не «устным рассказом», а «дидактическими рассказами». В целом, на основе анализа конкретных примеров доказано, что притча самостоятельный жанр, со сложным сюжетом, выполняющий образовательно-воспитательную задачу и имеющий своеобразную систему образов.

Вторая глава называется «**Сравнительная типология узбекских и каракалпакских притч**», первый раздел главы называется «Тематика и классификация притч», в данном разделе тематика притч рассматривается исходя из образа жизни узбекского и каракалпакского народов, их отношения к окружающей среде, действительности, понимания и чувствования, самое главное, эстетико-художественной оценки человека и мира. В процессе сравнительного анализа и исследования выясняется, что поэтическое выражение национальных и общечеловеческих ценностей, отображенных в узбекских и каракалпакских притчах, определяют и содержательный объем притч.

В плане тематики в притчах, исследуемых в устном народном поэтическом творчестве двух родственных народов, возвышаются положительные человеческие качества: честность, правдивость, благодарность, образованность, мудрость, мужество, справедливость, простота, предусмотрительность, скромность. Осуждаются отрицательные качества: жадность, беспечность, беззаботность, ленивость, эгоизм, легковерие, несообразительность, бессовестность. Приоритетным является наставления на основе жизненных примеров. В некоторых притчах могут быть переплетены и подтверждение, и отрицание. Следовательно, тематический охват притч является результатом ментального мышления

²⁹ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 214.

³⁰ Имомов К. Ўзбек фольклори очерклари. 2-китоб. Нақл. 46 б.; Имомов К. Ўзбек халқ прозаси – Тошкент: Фан, 1981. - 54 б.; Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – 223 б.

³¹ Саримсоков Б. Ўзбек фольклорининг жанрлар состави// Ўзбек фольклори очерклари. 1-китоб. – Тошкент, 1988. – Б. 73.

³² Ақл билан Давлат. Тўплаб нашрга тайёрловчи. Холмирзаева С. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б. 3.

³³ Ахмедов С., Баҳадирова С. Фольклорлық терминлердиң қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992. – Б. 96.

³⁴ Пахрадинов А. Мәнили гәплер хәм халық эпсаналары. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1989 – Б. 3.

³⁵ Қарақалпақ фольклоры. 100 томлық. Аўызеки гүрринлар. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б. 325-393.

народа, проживающего и творящего в данной географической местности, образ жизни жителей Центральной Азии вытекает из их отношений к окружающей среде. Данная мысль подтверждается многими притчами, собранными с помощью студентов во время фольклорной практики: «Отни тилимга боғла», «Ўлишингга – кўмишим», «Кўрган эдик арбангни, орти тешик тўрвангни» и др. В диссертации широко проанализирован образ Коклена из каракалпакской притчи «Ақ тўйени көрдиң бе?» (P-1299, №183812)³⁶ (Видел ли белого верблюда?), который считался самым сильным верблюдом в Каратау.

Показано, что под влиянием взглядов, повседневной жизни, образа жизни обычных людей, живущих в Берунийском, Турткульском, Элликалинском районах, иносказательный смысл изменен в реальный. Важно, что сохранено содержание, связанное с вынужденным сокрытием насилия, которое являлось основным лейтмотивом в притче. Для кочевого народа сила, которая появляется в образе страшного верблюда, имеет жизненные основы. Это полностью оправдывает себя и с поэтической точки зрения. Во-вторых, творческий народ в образе «белого верблюда» видит мечту о хорошей и спокойной жизни, в-третьих, согласно древним убеждениям, утверждается примирение с неизбежностью смерти. В сущности, тематический охват, мир художественных образов и классификация данной притчи рассматривается с различных ракурсов: содержания реальной жизни, тотемистических представлений и влияния обрядового фольклора, исламских взглядов, соответствия художественной логике. Легенда «Кўк хўкиз ва оқ туя ҳақида»³⁷ («Синий бык и белый верблюд») сравнивается с мифом «Бобо Қамбар туяси» («Верблюд Деда Камбара»). «Вариантность одна из основных особенностей фольклора»³⁸, данное мнение доказывается наличием более трех вариантов в каракалпакском фольклоре притчи «Настало твое время, Аннакул, можешь махать и выбросить свирель!» («Қолың келди Аннакул, сырнайыңды былғап ур!»)³⁹. В работе исследованы история создания притчи, закономерности бытия в устном народном творчестве, сюжет, образность, стилистика и эстетика, в общем, жанровые особенности и поэтика.

В сущности, при классификации структуры притч в фольклористике наблюдаются разные мнения. В частности, проф. Б.Саримсоков с исторической точки зрения сюжет и его характер разделяет на две группы: а) притчи с чисто вымышленным художественным сюжетом; б) притчи, изображающие конкретные исторические события и личности⁴⁰. Проф. К.Имомов по семантике, структуре и источникам притчи делит на два вида а)

³⁶ Каракалпак фольклоры. 100 томлык. Аўызеки гүрриңлар. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б.330.

³⁷ <http://shosh.uz/zangi-ota-himmatiy/>

³⁸ Фольклор – миллатнинг боқий тарихи (Фольклоршунос Жаббор Эшонкул билан мулоқот)// Ёшлик. – Тошкент, 2014. – № 8.

³⁹ Каракалпак фольклоры. 100 томлык. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б. 325.

⁴⁰ Саримсоков Б. Ўзбек фольклорининг жанрлар состави// Ўзбек фольклори очерклари. 3 томлик. – Тошкент: Фан, 1988. – Т. I. – Б. 73.

синкретические притчи; б) собственные притчи⁴¹. С.Холмирзаева классифицирует жанр с тематической точки зрения и высказывает мнение, что классификация не может охватить всю тематику. Учитывая, что все вышеперечисленные классификации несовершенны, нами осуществлена классификация образцов жанра притчи с художественно-эстетической, воспитательно-этической точек зрения: а) религиозные притчи; б) исторические притчи; в) иносказательные притчи; г) сатирические притчи; д) бытовые притчи. В диссертации притчи широко проанализированы по данной относительной классификации.

Второй раздел второй главы называется **«Сравнительно-типологический анализ узбекских и каракалпакских притч»**. И это не просто, на примере жанра притчи обосновано, что узбекский и каракалпакский фольклоры с общими древними генетическими корнями, дополнявших устное народное творчество друг друга на основе культурного взаимодействия⁴² даже после формирования последних в качестве самостоятельных этносов, и взаимовлияющих, что продолжается и по сей день, имеют не только национальные, но и общие черты.

Немецкий ученый, профессор К.Райхл, который перевел узбекские и каракалпакские эпосы и сказки на немецкий язык, утверждает, что сравнительно-типологическое исследование творчества близких тюркоязычных языков, наряду с общими признаками, выявляет и ряд отличительных свойств⁴³. Несомненно, это относится и к фольклору родственных народов, что оправдывает себя по отношению жанрового состава фольклора. В мировом литературоведении сравнительное изучение литературных произведений широко распространено еще с XIX века. Сформировалось историко-сравнительное литературоведение – компаративизм. Начали использовать приемы историко-сравнительного, сравнительно-типологического исследования. Но в узбекской фольклористике этот метод стал применяться сравнительно позже. В частности, Х.Эгамов утверждает, что такого типа исследования можно применять в пяти направлениях: а) сравнительно-типологическом исследовании отдельного жанра одного определенного народа; б) в международном сравнительно-типологическом изучении; в) в сравнительно-этнографическом исследовании; г) в лингвистическом исследовании; д) при межжанровом типологическом изучении⁴⁴. В диссертации подвергается всестороннему анализу узбекская притча «Қари билганни пари билмас»⁴⁵ («Пери не знает того, что знает старец») в сравнении с каракалпакским вариантом «Ақыллы ғарры»⁴⁶ («Умный старик»), выявляются сходства и

⁴¹ Имомов К. Нақл// Ўзбек фольклори очерклари. 3 томлик.– Тошкент: Фан, 1988. – Т. II. 2-китоб. – Б. 51.

⁴² Жирмунский В.М. Сравнительное литературоведение (Восток и Запад). – Ленинград: Наука, 1979. – С. 13.

⁴³ Карл Райхл. Тюркский эпос: традиции, формы, поэтическая структура. – Москва: Восточная литература, 2008. – С. 25.

⁴⁴ Эгамов Х. Туркий халқлар эртақчилик аңналарари алоқалари тарихидан очерклар. – Тошкент: Ўқитувчи, 1980. – Б. 25-27.

⁴⁵ Хоразм эртақлари. – Тошкент: Фан, 1961. – Б. 162.

⁴⁶ Қарақалпақ фольклори. Көп томлык. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Т. I. – Б. 337-338.

отличительные особенности. В этих притчах наблюдается общность сюжета, социальных положений героев, семейного состояния, мотива умного совета благодаря которому спасают землю от засухи, вознаграждения хана. Возраст стариков (восемьдесят и шестьдесят пять лет), цель, к которому стремиться повелитель (в одном вода, в другом золото), средство для достижения воды (конина и пчела; вызволенная корова). Сравнения показывают, что в узбекском варианте наблюдается влияние исламской веры, а в каракалпакском варианте с сохранившимися элементами рудимента анимизма (вера в магическую силу глаза) отмечается сдвиг в сторону реалистического изображения. Это ярко бросается в глаза в достижении целей узбекского хана (живительная вода), у каракалпакского правителя (материальный достаток). Значит, исследование фольклорных жанров методом сравнения приводит к теоретическим обобщениям, определению общих закономерностей бытования и развития образцов устного народного поэтического творчества.

Третья глава называется **«Поэтика узбекских и каракалпакских притч»**, в первом разделе **«Сюжет и композиция притч»** рассматриваются композиционные особенности и структура сюжета притчи, относящейся к малым эпическим жанрам. В частности, в притчах наблюдаются традиционные повторы, во многих случаях объем сюжета краток, иногда более сложный и крупнее по объему, а также встречаются притчи, изображающие события на основе художественного вымысла. Иносказательное содержание раскрывается в процессе острых конфликтов и выясняется, что они несут дидактическое содержание. Притчи отличаются от других жанров устного народного поэтического творчества тем, что события опираются на логику причины и последствия, строятся на основе единого мотива, связанного с нормами поведения, разнообразием способов передачи, избытком наставлений, находчивостью, поучительностью выводов. Как отмечал ученый фольклорист, проф. К.Имомов: «Основу сюжета притч составляет мотив какого-либо недостатка, жалкого происшествия или мудрого поступка, примерного качества»⁴⁷.

В диссертации всесторонне анализируется сатирическая притча **«Арқонга ун босилган, ғалвирга сув солинган»**⁴⁸, сюжет данной притчи возник под влиянием анекдотов, связанных с образом Насриддина Афанди. Конфликт основан на столкновении умов, высмеивается жадность. Притча имеет дидактический характер. Композиция притчу заключается в следующем построение текста (название, основной текст); формы художественной речи (повествование, характеристика образов, диалоги); субъекты повествования (автор и персонаж); точка зрения (рассмотрение события с народной точки зрения, поэтические выводы); персонажи (Афанди и соседи). Следовательно, исследованы тема, содержание, система образов, сюжет, композиция, необычная форма повествования, поэтические

⁴⁷ Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 219.

⁴⁸ Шомақсудов Ш., Шораҳмедов Ш. Маънолар махзани. – Тошкент, 2001. – Б. 10.

особенности притчи. В сатирических притчах определены такие особенности как, сжатая форма, построения на основе мотива действия, повествование события в краткой форме, основной герой, в основном, образ Афанди, назидательный характер сюжета, решение конфликта и поэтические выводы, формируемые в связи с комическим положением главного героя и формирование заключений в форме признания персонажа. В целом, основу сюжета притчи составляет мотив с определенным благородным качеством или недостатком в характере человека. В соответствии с этим выбираются герои. Образность во многом выражается такими речевыми клише, как «Ҳар ким қилса, ўзига» («Каждый делает сам для себя») и «Жақсылық қылсаң өзіңе, жаманлық қылсаң өзіңе» («Добро сделаешь возвратиться себе, зло сделаешь возвратиться себе»). Это служит сплочению поэтической структуры, усилению таинственности и повышению интереса слушателей.

Второй раздел данной главы называется «**Образная система и поэтика притч**». Известно, что художественный образ является категорией художественности, средством поэтического восприятия человека и мира, формой мышления литературы и искусства. Художник слова творчески видит бытие (человека, вещи, события), обрабатывает увиденное на основе эстетических идеалов и передает их в художественной форме. Соединяя в единое целое индивидуальное и общее, он создает новое художественное бытие, в котором отражается поэтическая концепция.

Различные образы в притчах (начиная с мифологических героев до *Насриддина Афанди*, *высокомерный – простой, беззаботный – трудолюбивый, мудрый – хитрый, полководец – воин, старик – старуха, бедный – хан*), в основном, выполняют одинаковую художественно-эстетическую задачу. Появление образов в различных ситуациях реализуют такие особенности жанра, как поучительность и находчивость.

Притча отличается от других жанров фольклора композиционным построением художественного текста, жизненно-бытовой функцией, местом исполнения, поэтическими особенностями, и в основном, передачей определенной дидактической идеи. Также, в данном жанре действуют образы разного характера: реалистические, романтические, мифологические, легендарные, символические, аллегорические. Особенно, образ Насриддина Афанди, встречающийся в узбекских сказках и анекдотах, и образы аллегорических героев возникают в разной форме и несут в себе разнообразную идейную функцию. На наш взгляд, систему образов в притчах можно классифицировать следующим образом:

- 1) религиозные образы, образы святых: пророки, святые;
- 2) мифологические образы: дев, пери;
- 3) образы исторических личностей: Амир Темура, Сароймулкхоним, Ибн Сино, Махраб и др;
- 4) образы представителей социальных групп: шах, полководец, чабан, купец, крестьянин, наставник и др;
- 5) образы, связанные с родственными и соседскими узами: отец-мать, сын-дочь, свекровь, свекор, невеста, внук, сосед, тетя, дядя, племянник и др;

6) образ Афанди;

7) иносказательные и аллегорические образы.

При сравнительно-типологическом исследовании узбекских и каракалпакских притч основное внимание уделяется национально-ментальному образу мышления народа, его общественно-бытовой жизни, человеческому фактору, отношению к окружающему миру, религиозным убеждениям, обычаям и традициям, художественно-эстетическим представлениям. В диссертации на основе вышеприведенных теоретических взглядов сравнительно проанализированы образная система притч «Биринчи бало»⁴⁹ и «Бир бэлеси болмаса, шүдигарда балық не жесин!» (P-1299, No183812)⁵⁰.

Несмотря на то, что события притч встречаются в фольклоре обоих народов, наблюдается своеобразие в их изображении. В частности, изображаемая в I варианте притчи женщина хочет показать себя и выдумывает историю рыбы. Действия персонажа комментируются следующим образом: «Сказывается, что в стародавние времена жил простой трудолюбивый дехканин. Он всегда говорил: «Боже мой! Храни нас от бедствий воды и огня! Однажды жена пошутила и сказала: «Эй, муж простак! Проси у бога, чтобы он хранил и от бедствий жены!» (I вариант).

Во втором варианте создается образ страдающей женщины. Из-за этого она выдумывает эту историю: «В давние времена жил джигит, который не давал жития своей жене: «У женщин нет ума, они ничего не могут делать». Такие оскорбления мужа надоели жене и она решила приподнести урок своему мужу» (II вариант).

Женщина добилась цели следующим образом. «Женщина посмеялась и на следующий день пошла на базар и купила четыре рыбы, пошла на поле, где пашет муж и закопала их» (I вариант).

Таким образом, однажды женщина принесла мужу, который работал на пашне еду «жарма» вместе с «красным» сазаном. Увидев еду, муж отошел в сторонку, сел и начал кушать. А женщина осторожно пошла на поле и закопала рыбу в то место, где муж будет пахать» (II вариант).

«В тексте фольклорных произведений каждая маленькая деталь, каждое слово, даже у каждого звука есть свое место, поэтическая функция. Поэтому, естественно, изменение хотя бы одной маленькой детали, ее исключение или замена приведут к потере фольклорных особенностей произведения»⁵¹. По определению Ходи Зарифа выясняется, что каждая деталь выполняет важную функцию. В этом отношении, нужно обратить особое внимание на то, что в I варианте женщина пошла на пашню и закопала рыбу за один день до того, как она пришла к мужу с едой. Количество рыб тоже было четыре. А во II варианте женщина приносит рыбу вместе с едой, когда муж пашет. Интересно, что женщина приносит еду «жарма», которая принадлежит

⁴⁹ Ақл билан Давлат. Тўплаб нашрга тайёрловчи Сайёра Холмирзаева. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б. 68.

⁵⁰ Каракалпак фольклоры. 100 томлык. Аўызекки гүрриңлер. – Нөкис: Билим, 2014. – Т. 83. – Б. 333-334.

⁵¹ Ходи Зариф. «Ўзбек халқ ижоди» кўп томлигиға қирадиган асарларни тайёрлаш принциплари// Ислом шоир ва унинг халқ поэзиясида тутган ўрни. – Тошкент: Фан, 1978 – Б. 128-142.

каракалпакскому народу. (Каракалпаки зерна сорго как пищу использовали в двух видах: один в форме муки, просеянную через жернова, другой в форме зерна. Зерна сорги готовятся, кладут соль, смешивают кефир (катык), ставят в холодное место. В жаркие дни люди утоляли жажду и голод этой едой). Кроме этого приводится точное описание вида рыбы: «красный» сазан.

Ученый этнограф Г.П.Снесарев, анализируя представления, распространенные у народов Хорезмского оазиса, выдвигает мнение о том, что народы, проживающие в Хорезмском оазисе, имеют особое отношение к рыбе сазан, во многих случаях их даже обожествляли, верили в то, что его глаз охранял маленьких детей от сглаза, некоторые больные выздоравливали, когда их избивали рыбой, больного можно вылечить, поставив ему на живот рыбу, также больного с заболеванием туберкулеза легких сажали на лодку, приплывали до середины Амударьи и показывали, как плывут рыбы сазан, тем самым старались вылечить его с помощью психологического воздействия, бытовало мнение, что рыбы косточки имеют магическую силу⁵².

«Дехканин пахал землю, а под сохой нашел рыбу. Он обрадовался и позвал жену» (I вариант).

«Жигит поев еду жарма, отдал кувшин жене, подошел к быкам и прокричал «чуу», а соха вытащила сазана». (II вариант)

Оба героя попросили своих жен, чтобы они приготовили еду из рыбы, которую они нашли. Первый, просит приготовить жареную рыбу на ужин, а второй просит приготовить суп из рыбы.

«Жена сказала «хорошо» и отправилась домой. Дехканин занимался своим делом. Наступил вечер, но от жареной рыбы ничего не было. Дехканин очень устал, голодный пришел домой, а жена тем временем сидит красит брови усьмой». (I вариант) Изображение узбекских женщин, красящих брови усьмой, обличает ленивость и лодырство некоторых женщин.

«Женщина взяла рыбу домой. Придя домой не стала готовить» (II вариант).

В первом варианте дехканин стал избивать свою жену из-за того, что она не приготовила рыбу, а во втором варианте, жена сбежала в тот момент, когда муж хотел ее избить.

«Соседи начали смеяться и поверили словам жены. В конце концов, не бывает же рыбы на пашне! Жена же сказала соседям: «Муж вскоре придет в себя, только свяжите ему руки и ноги». Они избili невинного дехканина, связали его руки и ноги, поблагодарили жену «Спасибо вам за то, что вы терпите такого сумасшедшего и вышли» (I вариант).

«Люди спросили у него «что за рыба», а он говорит, что когда он пахал, на этой земле он нашел большую рыбу. В обед эту рыбу дал жене и отправил домой, чтобы она сварила ее. А она теперь говорит, что не видела рыбу» и хотел избить жену. Тогда люди подумали: «Что будет делать рыбе там, где

⁵² Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – Москва: Наука, 1969. – С. 326.

нет воды. Действительно, он сошел с ума и связали его руки и ноги. А жена, спрятав под мышку рыбку головку, незаметно от соседей стала показывать мужу, тогда он кричал «Вон, рыба! Вон, рыба!»

Люди тогда подумали, действительно он сошел с ума и никто не стал слушать его» (II вариант).

«Эй, бог, вода и огонь вдали! Храни в первую очередь от коварства жены, потом от огня и воды! – сказал бедный муж. Жена, улыбаясь, сказала, что жена имеет свое место в семье, женщина может и возвысить и унижить мужа, развязав ему руки и ноги стала просить у него прощения» (I вариант).

«После этого джигит перестал издеваться над женой, стал даже немного бояться ее. А выражение «Шүдигарда балық не жейди» осталось с тех пор» (II вариант).

Как мы видим, в двух вариантах положение дехкан истолковывается по разному. В I варианте жена говорит о том, что муж сошел с ума; а во II варианте соседи замечают «сумашествие» джигита по его поведению.

Здесь уместно определить, по отношению к каким людям в народе применяется выражение «жин урған» (сумашедший). По глубоким убеждениям народа в местах, где никто не проживает, в старых домах и построениях водятся злые духи, пери. Кроме этого, многие народы Средней Азии, не зная загадки природы, верили, что если человек уснет под такими деревьями как жийда, орех он сойдет с ума⁵³. Оно послужило основой тому, что соседи с легкостью поверили жене дехканина.

Во II варианте властная женщина, применившая хитрость, спрятала под мышку рыбку головку, незаметно от соседей стала показывать мужу. А крики мужа о том, что он видит рыбу, соседи приняли за безумие, они поверили женщине. Нужно отметить, что в действиях этой женщины наблюдается комическая ситуация, связанная с юмором каракалпакских женщин. Как отмечали ученые фольклористы М.Жураев и Ж.Эшонкулов: «Создание и процесс распространения фольклорных произведений тесно связаны с образом жизни народа, обычаями и традициями, мировоззрением, отображающим национальный менталитет, поэтому при изучении фольклора нельзя рассматривать их вне этнографического контекста»⁵⁴. Прав фольклорист К.Максетов утверждая, что «различие нации видны в его языке, в одежде, даже в еде, которыми они питаются»⁵⁵.

Действительно, в анализируемых притчах отражаются ментальное мышление, образ жизни, убеждения, свойственные двум родственным народам.

⁵³ Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – Москва: Наука, 1969. – С. 27.

⁵⁴ Jo'rayev M., Eshonqulov J. Folklorshunoslikka kirish. – Toshkent: Barkamol fayz media, 2017. – Б. 24.

⁵⁵ Максетов.К. Дэстанлар, жыраўлар, бақсылар. – Нөкис, 1992. – Б. 8.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Впервые в монографическом плане подвергается сравнительному анализу жанр притчи, являющейся малым эпическим жанром, в силу её малоизученности в узбекском и каракалпакском устном поэтическом творчестве по сравнению с другими жанрами фольклористики: сказки, пословицы, поговорки, анекдота, легенды, мифа.

2. Научно доказано, что жанр обозначаемый термином «притча» в мировом и русском устном народном творчестве, «накл» у узбеков, «мысал» у каракалпаков, следует изучать как отдельные жанры, а не в общей системе пословиц, поговорок, сказок, легенд и анекдотов.

3. Самостоятельный жанр притчи, относящийся к устной прозе и обозначаемый в фольклоре тюркоязычных народов различными терминами, а в научной литературе – притчей, был частично изучен в передовой мировой фольклористике, в частности русской и родственных узбекской и каракалпакской фольклористике, лексикографии, литературоведении, в данной работе выявлена его прочная научная основа, освещены лексическое и терминологическое значение термина «притча». Ликвидирована терминологическая путаница в каракалпакской фольклористике, связанная с использованием различных терминов: мысал, мысал, мәнили гәплер, халк эпсаналары ва аўызеки гүрриндер; предлагается обозначать термином «дидактикалық гүрриндер»,

4. Глубоко проанализирована эпическая природа узбекских и каракалпакских притч, проведена классификация образцов жанра. Изучена качественная характеристика, система образов, историко-генетические основы и состав ведущих мотивов. Впервые в узбекской и каракалпакской фольклористике притчи по тематическому кругу и структуре сюжета были разделены на следующие типы: «религиозные притчи», «исторические притчи», «иносказательные притчи», «сатирические притчи», «социальные притчи».

5. В фольклоре тюркоязычных народов Центральной Азии и Казахстана бытуют самые прекрасные образцы жанра притчи, так как эти народы имеют общие историко-генетические корни, язык, верование, обычаи и традиции, культурные ценности. Но со временем появляются и определенные своеобразия. Следует отметить, что в диссертации приведен сравнительно-типологический анализ определенных типов притч, внесены ясности в генезис жанра, ареал распространения, бытование.

6. Люди берут пример с притч и делают соответствующие выводы. Узбекские и каракалпакские притчи имеют свои отличительные особенности по построению сюжета, композиции, повествованию. В силу этого образы жанра зачастую имеют символический смысл, и это доказано на примере простоты сюжетов, связи с образами и их индивидуальностью.

7. В узбекских и каракалпакских притчах система образов разнообразна. Среди них пророки, правители, скромные матери, отцы, умные женщины или же наоборот, хитрость которых может быть грузом для сорока верблюдов,

чабаны, полководцы, дети, исторические личности и другие. Система этих образов обеспечивает назидательность и острословие, и в различных образах выполняют идейную функцию.

8. В узбекских и каракалпакских притчах их специфические особенности обусловлены следующими. По структурному составу притчи состоят из трех компонентов: а) жизненный вымысел; б) описание событий; в) назидательный вывод, вытекающий из притчи. Они являются основным доказательством того, что притчи являются отдельным жанром. Также определено, что притчи рассказываются в определенных целях, подтверждают события, выполняет задачу наставления.

9. Сравнительный анализ художественных особенностей узбекских и каракалпакских притч дают возможность определения сути событий окружающего мира, национальных и общечеловеческих взглядов личности в притчах обоих народов. При сравнительно-типологическом анализе узбекских и каракалпакских притч выявлены их общие и локальные особенности.

10. Выводы, вытекающие из проанализированных притч, заключаются в том, человек никогда не должен терять своих человеческих качеств, должен возвышать их. Во всех образах, созданных в притчах, воспевается добро, воспевается любовь и уважение между людьми.

**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES
DSc.30.08.2018.FIL.46.02 AT THE INSTITUTE OF UZBEK LANGUAGE,
LITERATURE AND FOLKLORE**

**KARAKALPAK BRANCH OF THE UZBEKISTAN ACADEMY OF
SCIENCES KARAKALPAK RESEARCH INSTITUTE OF HUMANITIES**

BEKCHANOVA SAYYARA BAZARBAEVNA

**PARABLE GENRE (PROVERB) IN THE KARAKALPAK AND
UZBEK FOLK (genesis, typology and poetics)**

10.00.08 – Folklore

**DISSERTATION ABSTRACT FOR DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD)
ON PHILOLOGICAL SCIENCES**

Tashkent – 2019

The theme of PhD dissertation is registered by Supreme Attestation Commission at the Cabinet Ministry of the Republic of Uzbekistan under the number № B2017.3.PhD/Fil318

The dissertation has been prepared at the scientific research Institute of Humanitarian Sciences of the Karakalpak branch of Uzbekistan Academy of Sciences.

The abstract of the PhD dissertation is posted in three (Uzbek, Russian, English (resume)) languages on the website of Scientific Council (www.tai.uz) and “ZiyoNet” information and educational portal (www.ziynet.uz).

Scientific advisor: **Mamatkul Juraev**
Honored Worker of Culture of the Republic of Uzbekistan, Doctor of Philological Science, Professor

Official opponents: **Bakhadirova Sarigul**
Doctor of Philological sciences, Professor

Rasulova Zebiniso Jaloliddinova
Candidate of Philological sciences

Leading organization: **Tashkent State University of the Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi**

Defense of the Dissertation will take place on “___” _____ 2019, at “___” at ___ p.m. at a meeting Scientific Council DSc.30.08.2018.Fil.46.02 under Scientific Degree at Institute of Uzbek language, literature and folklore of the Uzbekistan Academy Sciences (address: 100060, Tashkent, str. Shakhrisabz passage, 5. Tel.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: uztafi@academy.uz).

Dissertation could reviewed at the Main Library of the Uzbekistan Academy Sciences (address: 100100, Tashkent, str. Ziyolilar, 13. Tel: (99871) 262-74-58).

The abstract of the dissertation was distributed on “___” _____ 2019.
(Registry report number _____ on “___” _____ 2019)

T.Mirzayev
Chairman of the Scientific Council
awarding scientific degrees,
Doctor of Philological sciences, Academician

L.Khudaykulova
Secretary of Scientific Council
awarding scientific degrees,
Candidate of Philological sciences

Sh.Turdimov
Chairman of Scientific Seminar at the
Scientific Council awarding scientific degrees,
Doctor of Philological sciences

INTRODUCTION (annotation of the PhD thesis)

The aim of the research to determine the specific features of parables in Uzbek and Karakalpak folklore, to determine the place of parables in the genre system of folk prose based on the identification of their artistic and compositional identity, a comprehensive study of the typology, genesis and poetics of the parable genre.

The object of the research work is selected works of Uzbek and Karakalpak folk such as Khikmatnoma (The Book of Aphorisms), Ma'nolar Makhzani (The Place of Meanings), Luqmoni Khakim: Fairy tales, tales, stories, anecdotes (Piece of Wit: Fairy tales, tales, stories, anecdotes); Akl bilan Davlat (Wit and Government), Meaningful sentences and folk legends, Karakalpak Folk, Khorezm Fairy Tales, Father's Legends, Aphorisms and Morals. Moreover, it was used materials of folklore, collected by students of Turkic languages faculty of Nukus SPI in folklore practice for 2008-2018 academic year.

Scientific novelty of the research work is as follows:

to determine specific features of the parable genre by the reflection title essence of of narrative reality, a compressed form of the plot, the leading role of moralizing content;

to prove that the parable is an independent genre of oral creativity, performing the educational task, parable structure is like a life fiction, consisting of a didactic conclusion, confirming of certain events or reality;

to clarify the terminological confusion which caused different naming of this type of mythical literary text, meaningful, folk legends and oral burials in the classical Karakalpak folklore as a "didactic" parables;

to classify into such types as 'religious legends', 'historical tales', 'figurative stories', 'satirical stories' and 'household tales' for the first time in Uzbek and Karakalpak folklore, the stories were classified in terms of theme and plot structure.

Implementation of the research results. Based on the scientific results obtained in the study of the genesis and artistry of the parable genre, a comparative historical and comparative typological study with fairy tales, epics, proverbs, sayings, riddles, anecdotes, stories and aphorisms, mutual influences in Uzbek and Karakalpak oral poetic folk art:

views on the genesis of the parable genre, its place in the system of epic genres, typology, poetic features and artistic and aesthetic tasks were used in the implementation of the fundamental project F1-FA-0-43429, FA-F1, SO2. "Study of the theoretical problems of the genres of the Karakalpak folklore and literature" (2012-2016) of the Karakalpak Research Institute of Humanities of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (information No. FTA-17-01 / 79 of the Karakalpak branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan dated June 12, 2019). As a result, the views on the literary influences and typology of the Uzbek and Karakalpak folklore genres are enriched with scientific and theoretical information related to the specific features of the parable genre, thematic volume, artistry, plot and composition;

the generalized conclusions about the positive influence of the fraternal relations of two kindred peoples on the mutual affinity of the poetic features of the parable genre in Uzbek and Karakalpak oral folk art are used in the current fundamental project FA-F-1-005. “A study of the history of literary criticism and Karakalpak folklore” (2017-2020) (reference No. FTA-17-01 / 79 of the Karakalpak branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan dated June 12, 2019). As a result, a base has been created for the comprehensive study of parables in Karakalpak folklore, in accordance with the genre patterns in Uzbek folk poetry;

scientific-theoretical and scientific-methodical recommendations about poetic signs, comparative typology, literary influences, plot, structural construction, classification signs, genesis, collection of parables in Uzbek and Karakalpak folklore, which have a special place in the folklore of Turkic peoples, were used in the exposition of the National Museum of Berdakh at Karakalpak State University (certificate 2-04 / 1253 of the Ministry of Culture of the Republic of Karakalpakstan dated June 20, 2019). As a result, an exhibition corresponding to the parable genre in Uzbek and Karakalpak folklore was organized at the museum’s exposition, and excursions were organized, recommended in the form of a report to undergraduate and graduate students during scientific conferences and positive results have been achieved;

scientific and theoretical views on the general and individual features of the parable genre, determined as a result of a comparative analysis with the genres of a fairy tale, legend, myth, proverb and saying used to prepare scripts for radio broadcasts of the TV and Radio Company of the Republic of Karakalpakstan “Literature and Period”, “Inextinguishable Stars”, “Heritage”, as well as the TV shows of the Karakalpakstan television channel “Assalom Karakalpakstan” (Good morning Karakalpakstan), “Khalk durdonasidan” (Nations Purle), “Gavkhar so’zlar” (Brilliant Words) (certificate No. UZ / K-01-02 / 212 of the Television and Radio Company of the Republic of Karakalpakstan dated May 31, 2019). As a result, sources of research contributed to improving the quality and popularization, entertaining and nationality of literary and television programs. They are of great importance in familiarization with the samples of oral folklore of radio listeners and viewers of two related peoples.

The outline and of the thesis. The dissertation consists of an introduction, three chapters, conclusion, list of sources and literature. The volume of dissertation is 148 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; I part)

1. Бекчанова С.Б. Ўзбек халқ нақлларининг ўрганилиши тарихи // ЎзР Илимлар Академияси Қарақалпақстан бѳлими Хабаршысы. – Нѳкис, 2009. – № 2. – Б. 115-117. (10.00.00; №16).
2. Бекчанова С.Б. Таълим-тарбия жараёнида нақллардан фойдаланиш // Тил ва адабиёт таълими. – Тошкент, 2011. – № 12. – Б. 9-15.(10.00.00 № 9)
3. Бекчанова С.Б. Ўзбек халқ нақлларида аллегорик образлар талқини // ЎзР Илимлар Академияси Қарақалпақстан бѳлими Хабаршысы. – Нѳкис, 2016. – № 2. – Б. 154-156. (10.00.00; №16).
4. Бекчанова С.Б. Нақл ва масал муносабати // Илим хэм жэмиег. – Нукус, 2019. – № 3. (10.00.00; №2). 58-61.
5. Бекчанова С.Б. Ўзбек ва қорақалпоқ фольклоршунослигида нақл жанри / Литература и художественная культура тюркиских народов в контексте Восток-Запад: Сборник материалов Международной научно-практической конференция. – Казань, 2014. – С. 119-122.
6. Бекчанова С.Б. Нақллар таснифи / Национальный фольклор народов Центральной Азии и проблемы духовного обновления общества: Сборник материалов Международной научно-практической конференция. – Нукус, 2008. – С. 32-34.
7. Bekchanova S.B. Comparative analysis of Uzbek and Karakalpak proverbs // Internatsional Journal of Anglisticum. Literature, Linguistics and Interdisciplinary Studies. Volume: 8| Issue: 5|.- Macedonia, 2019.-p.23-27. (Impact factor: ICV: 6.88).
8. Бекчанова С.Б. Ўзбек ва қорақалпоқ нақлларининг ўзига хос хусусиятлари / Илмий-назарий анжуман. – Нукус, 2009. – Б. 93-95.
9. Бекчанова С.Б. Нақлларда сюжет тузилиши ҳақида / «Тилшунослик ва адабиётшунослик, таржима назарияси: тадқиқ ва узлуксиз таълим технологиялари» мавзусидаги Республика анжумани материаллари. – Нукус, 2015. – Б. 142-143.

II бўлим (II часть; II part)

10. Бекчанова С.Б. Қирқ туянинг юки // Саодат. – Тошкент, 2011. – № 8. – Б. 24-25.
11. Бекчанова С.Б. Нақлларда образлар тизмаси / «Тилшунослик ва адабиётшунослик масалалари» мавзусидаги илмий мақолалар тўплами. 3-китоб. – Тошкент: Мухаррир, 2013. – Б. 60-63.
12. Бекчанова С.Б., Султанова С. Нақлларда пайғамбарлар образи / «XXI аср интеллектуал авлод асри» шиори остидаги ёш олимлар ва талабаларнинг

худудий илмий-амалий конференцияси материаллари. – Нукус, 2014. – Б. 18-20.

13. Бекчанова С.Б. Муҳаммад Юсуф ижодида фольклор анъаналари / «Истиқлол туйғусини мустаҳкамлашда Муҳаммад Юсуф ижодининг ўрни» мавзусидаги илмий-амалий анжуман материаллари. – Нукус, 2014. – Б. 18-20.

14. Бекчанова С.Б. Ҳажвий нақлларнинг сюжет тузилиши ҳақида / «Фан ва таълим тарбияда илғор тажрибалар: тадқиқ ва натижалар» мавзусидаги Республика илмий-назарий ва амалий анжуман материаллари. – Нукус, 2015. – В. 45-47.

15. Бекчанова С.Б. Нақлларда конфликт / Филологик тадқиқотлар (илмий мақолалар тўплами). – Тошкент: «Фан ва технология», 2017. – Б. 88-91.

16. Бекчанова С.Б. Нақлларда миллийликнинг ақс этиши / «Ўзбек филологиясининг илмий-назарий масалалари ва ўқитиш технологиялари» мавзусидаги илмий-назарий анжуман материаллари. – Нукус, 2017. – Б. 160-162.

17. Бекчанова С.Б. Нақлларда конфликт / Филологик тадқиқотлар (илмий мақолалар тўплами). – Тошкент: «Фан ва технология», 2017. – Б. 88-91.

18. Бекчанова С.Б. Афсона ва нақл муносабати. / «Филологиянинг илмий-назарий масалалари ва ўқитиш технологиялари» мавзусидаги илмий-назарий анжуман материаллари. – Нукус, 2019. – Б. 22-24.

19. Бекчанова С.Б. Султанов И. Нақлларда диний қарашлар ифодаси. / «Филологиянинг илмий-назарий масалалари ва ўқитиш технологиялари» мавзусидаги илмий-назарий анжуман материаллари. – Нукус, 2019. – Б. 38-39.

20. Бекчанова С.Б. Нақл ва мақол муносабати. «Филологиянинг илмий-назарий масалалари ва ўқитиш технологиялари» мавзусидаги илмий-назарий анжуман материаллари тўплами. – Нукус, 2019. – Б. 20-22.

Автореферат «Ўзбек тили ва адабиёти» журнали таҳририятида
таҳрирдан ўтказилди

Бичими 60x84 1/16. Ризограф босма усули. Times гарнитураси.

Шартли босма табағи: 3,25. Адади 100. Буюртма № 54.
Баҳоси келишилган нархда.

«ЎзР Фанлар Академияси Асосий кутубхонаси» босмахонасида чоп этилган.
Босмахона манзили: 100170, Тошкент ш., Зиёлилар кўчаси, 13-уй.